

# Jazzy 1122

## Manual De Propietario

ADVERTENCIA!  
Por favor lea el manual  
del propietario antes de  
manejar su silla  
mecánica.



**≡ Como se puede sentir una silla mecánica!™**

**Pride**  
Mobility Products Co.

*Exeter, PA  
St. Catharines, ON*

[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)

# GUÍAS DE SEGURIDAD

Vamos usar los siguientes símbolos en este manual para identificar advertencias y cuidados. Es muy importante que usted les lea y entienda completamente.



¡ADVERTENCIA! De no seguir los procedimientos indicados, podría provocar en usted o en terceros lesiones físicas, y daños o averías en el material (símbolo negro o triángulo amarillo con borde negro).



¡OBLIGATORIO! Pasos que deben realizarse tal y como se indica. En caso contrario, se expondría a lesiones físicas y podría dañar el material (símbolo blanco con punto azul y borde blanco).



¡PROHIBIDO! Estas acciones están prohibidas, cualquiera que sea el tiempo o las circunstancias. El incumplimiento de esta prohibición puede provocar lesiones físicas o daños en el material (símbolo negro con un círculo y raya rojos).

# CONTENIDO

I. INTRODUCCIÓN.....	4
II. SEGURIDAD.....	6
III. SU SILLA ELECTRICA.....	14
IV. MONTAJE.....	19
V. OPTIMIZAR EL CONFORT.....	21
VI. DESMONTAJE.....	28
VII. FUNCIONAMIENTO.....	29
VIII. BATERÍAS Y SU CARGA.....	42
IX. CUIDADO Y MANTENIMIENTO.....	46
X. GARANTÍA.....	51

El presente manual de instrucciones recoge las últimas especificaciones e informaciones disponibles en el momento de su publicación. Pride se reserva el derecho a aportar modificaciones en caso necesario. Cualquier modificación en nuestros productos puede provocar ligeras variaciones entre las ilustraciones y explicaciones de esta guía y el producto que ha comprado.

# I . I N T R O D U C C I Ó N

## SEGURIDAD

Bienvenido a la Corporación Pride Mobility Products (Pride). La silla eléctrica que acaba de adquirir combina los componentes más vanguardistas con lo último en **seguridad**, confort y estilo. Estamos seguros que las características de su diseño le proporcionarán toda la utilidad que usted exige en sus tareas cotidianas. Aprenda a manejar y cuidar **correctamente** su silla eléctrica, y podrá disfrutar de ella durante años.

Antes de utilizar su silla eléctrica por primera vez, **lea detenidamente** todas las instrucciones, advertencias y notas de este manual. Para garantizar su **seguridad**, recuerde que tanto usted como su especialista, cuidador o profesional sanitario deberán utilizar el sentido común a la hora de manejar esta silla.

Si hay algo que no entiende o si necesita ayuda adicional para la configuración o el funcionamiento, consulte con su proveedor autorizado Pride. La no observación de las instrucciones de este manual y aquellas situadas en su silla podrían provocar lesiones corporales o problemas técnicos en su silla, además de invalidar la garantía del producto.

## ACUERDO DEL COMPRADOR SOBRE LA UTILIZACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO

Al aceptar la entrega de este producto, el comprador asegura que no cambiará, alterará o modificará el mismo, ni quitará o inutilizará o volverá inseguros los dispositivos de protección y seguridad del producto. Asimismo, se compromete a instalar los kits de actualización que regularmente proporcione Pride con objeto de mejorar o preservar la utilización correcta de este producto.

## SU OPINIÓN NOS INTERESA

Nos gustaría recibir sus preguntas, comentarios y sugerencias sobre este manual. Háblenos también de la seguridad y fiabilidad de su nueva silla eléctrica, y acerca del servicio prestado por su proveedor autorizado Pride.

Notifíquenos de cualquier cambio de dirección, de manera que podamos tenerlo al corriente de información importante relativa a su seguridad, productos y opciones nuevas que mejorarán su capacidad para utilizar y disfrutar de su silla. No dude en ponerse en contacto con nosotros en la siguiente dirección:

Pride Mobility Products Corporation  
Attn.: Customer Care Department  
182 Susquehanna Ave.  
Exeter, PA 18643-2694

**NOTA:** *Si perdiera o extraviara la tarjeta de inscripción de su producto o este manual, póngase en contacto con nosotros y le enviaremos inmediatamente uno nuevo.*

# I . I N T R O D U C C I Ó N

## CLUB DE LOS USUARIOS PRIDE

Como usuario y propietario de un producto Pride, le invitamos a registrar la garantía de su producto y a suscribirse al Club de Usuarios Pride. Para ello, rellene y envíenos la tarjeta de inscripción adjunta o visite el sitio web de Pride en [www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com). En calidad de miembro registrado, cada vez que visite nuestro sitio, podrá acceder al punto de encuentro más interactivo y valioso para personas con problemas de movilidad, sus familiares y amigos.

Desde nuestra página de inicio, seleccione “Owners Club” para entrar en la página dedicada a los propietarios actuales y potenciales de los productos Pride. Podrá acceder a entrevistas, testimonios, ideas para el ocio, trucos para la vida diaria, información acerca de productos y su financiación, y tabloneros con mensajes interactivos. Los tabloneros de mensajes le ofrecen la posibilidad de comunicarse con otros clientes Pride o con representantes de Pride, que le ayudarán con cualquiera de las preguntas o dudas que pueda tener.

### **Mi proveedor autorizado Pride es:**

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Número de teléfono: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

## SEGURIDAD



¡OBLIGATORIO! Antes de manejar su nueva silla Pride por primera vez, lea detenidamente este manual de utilización.

Esta silla eléctrica es un dispositivo que incorpora las últimas tecnologías tendentes a aumentar la movilidad del usuario. Pride ofrece una amplia gama de productos ajustados a las necesidades individuales de los usuarios de sillas eléctricas. Recuerde que la decisión final acerca de la compra de un determinado tipo de silla eléctrica es responsabilidad exclusiva del usuario de dicha silla, capaz de tomar tal decisión, y de su profesional sanitario (por ej., médico, terapeuta, etc.).

El contenido de este manual está supeditado a los ajustes realizados por un experto en tales dispositivos para adaptarlo al usuario, habiendo asistido al profesional sanitario prescriptor o al proveedor autorizado Pride en lo que respecta a la asistencia para la utilización de este producto.

Existen determinadas situaciones, como algunas enfermedades, para las que será obligatoria la presencia de personal debidamente cualificado durante el manejo de la silla. Esta persona encargada podrá ser un miembro de la familia o un asistente sanitario especializado en ayudar a los usuarios de sillas eléctricas en sus tareas diarias.

Al empezar a utilizar la silla eléctrica en sus tareas cotidianas, probablemente se encuentre con situaciones para las que necesite una mayor práctica. Tómese el tiempo necesario. Pronto sentirá una mayor confianza y tendrá un mayor control en el manejo de su silla a través de puertas, o al entrar o salir de ascensores, en rampas o en superficies irregulares.

Seguidamente, se muestran algunas precauciones, trucos y otras consignas de seguridad que le ayudarán a familiarizarse con el funcionamiento de su silla.

### Modificaciones

Pride ha diseñado y fabricado esta silla eléctrica para proporcionarle la máxima movilidad y utilidad. Su proveedor autorizado Pride dispone de una gran variedad de accesorios que le ayudarán a personalizar aún más su silla, adaptándola a sus necesidades y preferencias. Ahora bien, bajo ninguna circunstancia deberá modificar, añadir, quitar o desactivar elementos, piezas o funciones de su silla eléctrica.



¡ADVERTENCIA! No realice ningún cambio en su silla eléctrica si no ha sido autorizado por Pride. Las modificaciones no autorizadas pueden provocar lesiones o daños en su silla.

### Inspección de seguridad previa

Familiarícese con su silla eléctrica y sus funciones. Pride le recomienda que realice una inspección previa de seguridad para confirmar que su silla eléctrica funciona de manera correcta y segura. Consulte el capítulo IX, “Cuidado y Mantenimiento”.

Antes de utilizar la silla eléctrica, inspeccione lo siguiente:

- Compruebe que el inflado de los neumáticos es el correcto. Mantenga pero no supere **35 psi (2.4 bar)** en cada rueda (en caso de ruedas neumáticas).
- Compruebe todas las conexiones eléctricas. Asegúrese de que estén tensas y sin corrosión.

## II. SEGURIDAD

- Compruebe todas las conexiones del regulador al panel eléctrico. Asegúrese de que estén bien tensadas.
- Compruebe los frenos. Consulte el capítulo IX, “Cuidado y Mantenimiento”.
- Compruebe la carga de las baterías. Consulte el capítulo VIII, “Baterías y su carga”.

**NOTA:** Si encuentra algún problema, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride.

### Limitaciones de peso

La utilización de su silla eléctrica deberá ajustarse al peso máximo autorizado. Consulte el cuadro de especificaciones para conocer esta limitación.



ADVERTENCIA! La superación de este límite de peso anula la garantía y puede provocar lesiones y daños en su silla. Pride no se hará responsable de las lesiones y daños materiales que se deriven del incumplimiento de dicha limitación de peso.

¡ADVERTENCIA! No transporte pasajeros en su silla eléctrica. El transporte de pasajeros en su silla puede ocasionar lesiones o daños materiales.

### Inflado de ruedas

Si su silla está equipada con llantas neumáticas, verifique regularmente la presión del aire. Las presiones de inflado adecuadas prolongan la vida de los neumáticos y garantizan el buen funcionamiento de su silla.



¡ADVERTENCIA! Es muy importante mantener en todo momento una presión de 35 psi en las llantas neumáticas. No infle excesiva ni escasamente las llantas. Una baja presión puede provocar una pérdida de control, y unos neumáticos demasiado inflados pueden reventar. Si no mantiene constantemente una presión de 35 psi en los neumáticos, se pueden producir pinchazos en las ruedas, llegando a provocar lesiones graves o daños en su silla.

¡ADVERTENCIA! Infle los neumáticos de su silla con un sistema de inflado reglamentario con manómetro. Si utiliza un sistema no reglamentario puede producir un inflado excesivo, llegando incluso a reventar la rueda y provocar lesiones.

### Información sobre pendientes

Cada vez son más los edificios que poseen rampas con diversos grados de inclinación, diseñadas para un acceso fácil y sencillo. Algunas rampas son en zigzag (con giros de 180°), por lo que deberá tener una excelente habilidad para girar esquinas con su silla eléctrica.

- Al aproximarse a la bajada de una rampa o pendiente, actúe con extrema precaución.
- Describa amplios movimientos con las ruedas frontales en las curvas cerradas. De esta forma, las ruedas traseras seguirán un amplio arco, no rozarán la curva, ni chocarán, ni quedarán colgadas del antepecho de las curvas.
- Al descender una rampa, ajuste la velocidad de la silla a su nivel mínimo para poder controlar de forma segura la bajada. Consulte el capítulo VII, “Funcionamiento”.
- Evite las detenciones y arranques bruscos.

Al subir una pendiente, intente mantener la silla siempre en movimiento. Si debe detenerla, vuelva a arrancar despacio y acelere con precaución. Al bajar una pendiente, ajuste al mínimo la velocidad y conduzca siempre hacia delante. Si la silla eléctrica empieza a bajar más rápido de lo previsto o deseado, deje que vaya disminuyendo la velocidad hasta detenerse soltando la palanca de mando. Luego, empuje ligeramente la palanca hacia delante para bajar de manera controlada.

## II. SEGURIDAD

ADVERTENCIA! Al subir una pendiente, no zigzaguee ni conduzca en ángulo. Conduzca la silla en línea recta para reducir el riesgo de vuelco o caída. Extremar siempre las precauciones al subir o bajar una pendiente.

¡ADVERTENCIA! Nunca se desplace por rampas potencialmente peligrosas (por ej. superficies nevadas, con hielo, hierba cortada u hojas húmedas).



¡ADVERTENCIA! Cuando esté en una subida o bajada, nunca utilice el modo manual si está sentado o de pie junto a la silla. En caso contrario, podría provocar lesiones o daños en la silla.

¡ADVERTENCIA! Nunca intente manejar su silla hacia atrás al bajar una pendiente, ya que podría sufrir lesiones físicas.

¡ADVERTENCIA! A pesar de que su silla eléctrica puede subir rampas con mayor inclinación que la de la fig. 1, bajo ninguna circunstancia deberá exceder las directrices de inclinación o cualquier otra especificación de este manual, ya que correría el riesgo de desestabilizar la silla, pudiendo provocar lesiones físicas o daños en su silla eléctrica.

Todas las rampas de acceso público para minusválidos tendrán una inclinación máxima de 8,7% (5°). Por tanto, Pride recomienda no intentar subir ni bajar con la silla eléctrica cualquier rampa cuya inclinación máxima supere 8,7% (5°) figura 1.



¡ADVERTENCIA! Cualquier intento de subir o bajar una pendiente mayor de 5° puede desestabilizar su silla eléctrica, provocando un vuelco y lesiones en el usuario.

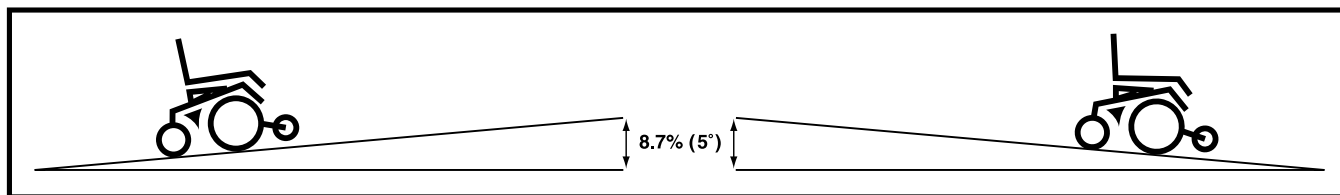


Figura 1. Máxima pendiente segura (ascendiente o descendiente)

### Información acerca de los frenos

Su silla eléctrica está equipada con dos potentes sistemas de frenado:

1. Regenerativo: utiliza la electricidad para ralentizar rápidamente el vehículo cuando la palanca de mando vuelve a su posición central.
2. Frenos de disco de estacionamiento: se activan mecánicamente una vez que los frenos regenerativos han reducido la velocidad del vehículo, o cuando falta la alimentación del sistema, cualquiera que sea el motivo.

### Precaución en las curvas

Aunque su silla está equipada con ruedas orientables y antivuelco, velocidades excesivas en curvas pueden ocasionar descompensaciones y vuelcos. Los factores que pueden provocar un vuelco son, entre otros: la velocidad al tomar una curva, el ángulo de giro, las superficies irregulares, los firmes inclinados, el pasar de una zona de tracción baja a otra de tracción alta (por ej. de un campo de hierba a un firme pavimentado, sobre todo a gran velocidad y girando), y los cambios abruptos de dirección. No se recomiendan velocidades altas al tomar una curva. Si teme volcar en una curva, reduzca la velocidad y el ángulo de giro (por ej. abriendo el ángulo de giro) para impedir que la silla vuelque.



## II. SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA! Cuando tome curvas cerradas, disminuya la velocidad de la silla. Esto reduce considerablemente el riesgo de vuelco o caída. Para evitar lesiones o daños en el material, aplique siempre el sentido común al tomar las curvas.

### Utilización en exteriores

Esta silla eléctrica ha sido diseñada para proporcionarle una estabilidad óptima en condiciones normales de utilización: superficies secas y regulares, de asfalto u hormigón. Sin embargo, Pride reconoce que habrá ocasiones en que deberá utilizar su silla en otro tipo de superficies, por lo que su silla ha sido pensada para ser utilizada también en caminos de tierra, césped y piedra. Así, podrá utilizar su silla eléctrica en parques y áreas verdes.

- Reduzca la velocidad de la silla al conducir por terrenos irregulares o superficies blandas.
- Evite terrenos con hierbas altas que puedan enredar el tren de rodaje.
- Evite superficies con gravilla y arena.
- Conduzca únicamente por superficies en las que se sienta seguro.e.

### Modo manual

Su silla eléctrica está equipada con 2 palancas para avanzar en modo manual, ayudado por un asistente. Para más información acerca del funcionamiento del modo manual, consulte el capítulo III, “Su Silla Eléctrica”.

¡ADVERTENCIA! Utilice únicamente el modo manual en presencia de un asistente. El incumplimiento de este requisito puede provocar lesiones físicas.



¡ADVERTENCIA! No intente cambiar al modo manual mientras esté sentado en la silla, solicite la ayuda de un asistente. El incumplimiento de este requisito puede provocar lesiones físicas.

¡ADVERTENCIA! No utilice el modo manual en las pendientes. La silla puede rodar incontroladamente, ocasionando lesiones.

### Obstáculos permanentes (pasos, aceras, etc.)

Avance con extrema precaución cuando se encuentre cerca de superficies elevadas, salientes peligrosos u otros obstáculos (aceras, porches, escaleras, etc.). Método correcto para franquear una acera: figura 2.



¡ADVERTENCIA! Si no cuenta con la asistencia de un ayudante, no intente subir o bajar obstáculos superiores a 5 cm (2 pulgadas).

¡ADVERTENCIA! Nunca intente manejar su silla marcha atrás al bajar peldaños, aceras u otros obstáculos, ya que ésta corre el riesgo de volcar y ocasionarle lesiones físicas.

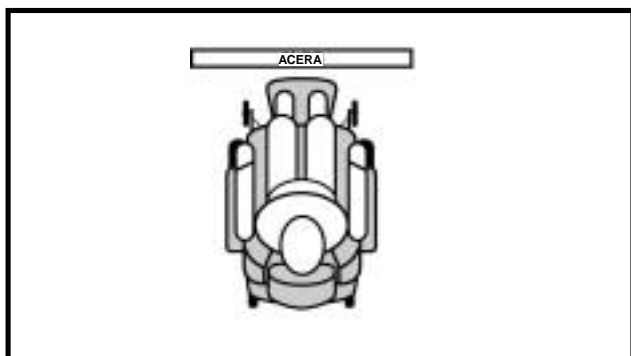


Figura 2. Método correcto para franquear una acera



Figura 3. Método incorrecto

# II. SEGURIDAD

## Caminos públicos y carreteras



¡ADVERTENCIA! No debe conducir su silla eléctrica en caminos públicos y carreteras. Tenga en cuenta que los conductores de coches no siempre podrán distinguir si hay una persona manejando la silla. Obedezca las normas de tráfico peatonales. Espere hasta que su camino esté libre y luego continúe con extrema precaución.

## Escaleras y escaleras eléctricas

Las sillas eléctricas no están pensadas para subir o bajar escaleras. Utilice siempre el ascensor.



¡ADVERTENCIA! No utilice nunca su silla eléctrica para franquear una escalera, ya que podría lesionarse o causar daños a otras personas y graves deterioros en su silla.

## Puertas

- Compruebe si la puerta abre hacia usted o en sentido contrario.
- Conduzca con cuidado la silla hacia la puerta, avanzando despacio para empujarla y abrirla. O conduzca con cuidado la silla, retrocediendo despacio para tirar y abrir la puerta.

## Ascensores

Los ascensores modernos tienen un mecanismo de seguridad en la puerta que, al pulsarlo, abre de nuevo las puertas del ascensor.

- Si se encuentra en la entrada de un ascensor y la puerta empieza a cerrarse, toque el borde de goma de ésta con una mano o con la propia silla y la puerta volverá a abrirse.
- Tenga cuidado de no dejar atravesados en las puertas paquetes, carteras o accesorios de la silla eléctrica.

## Equipos de elevación

Si tiene pensado viajar con su silla eléctrica, puede necesitar un equipo de elevación que le facilite el transporte de su silla. Pride le recomienda leer detenidamente las instrucciones, especificaciones y consignas de seguridad establecidas por el fabricante del equipo de elevación antes de utilizar este producto.

## Transporte en un vehículo a motor

Actualmente, no existe ninguna normativa sobre sistemas de sujeción de una silla eléctrica, con el usuario sentado en la misma, a un vehículo en movimiento.



¡ADVERTENCIA! No permanezca sentado en la silla cuando el vehículo esté en movimiento, ya que podría ocasionarle lesiones físicas o daños materiales.

¡ADVERTENCIA! Compruebe que tanto su silla como las baterías estén bien sujetas y preparadas para el viaje. En caso contrario, podrían provocar lesiones físicas o daños en la silla eléctrica.

## II. SEGURIDAD

### Traslados

Los traslados desde o hacia una silla eléctrica necesitan una buena dosis de equilibrio. Procure que siempre haya un asistente o profesional sanitario presente hasta que no aprenda a realizarlo por sí mismo.

Para eliminar el riesgo de lesiones, Pride recomienda que usted o una persona cualificada realice las siguientes tareas antes de un traslado:

- Apague el sistema. Consulte el capítulo VII, “Funcionamiento”.
- Asegúrese de que la silla eléctrica no esté en modo manual. Consulte el capítulo III, “Su Silla Eléctrica”.
- Gire las dos ruedas orientables hacia el destino del traslado. Mejorará así la estabilidad de la silla durante el traslado.
- Compruebe que ambos reposabrazos estén levantados o retírelos de la silla.
- Levante el reposapiés o desplace hacia un lado las paletas de los posa piernas; evitará así que los pies queden atrapados en estas piezas durante el traslado.
- Reduzca la distancia entre la silla y el objeto hacia donde la traslada.



Figura 4. Traslados

¡ADVERTENCIA! Antes de hacer el traslado, recuéstese hacia atrás lo más posible en la silla para evitar que ésta se voltee hacia delante durante el traslado, pudiendo causar lesiones.



¡ADVERTENCIA! No utilice los reposabrazos para transportar objetos, ya que la silla podría volcarse provocando lesiones físicas.

¡ADVERTENCIA! Evite trasladar todo el peso del cuerpo a los reposapiés, ya que la silla podría volcarse ocasionándole lesiones.

### Cinturones de seguridad

Su proveedor autorizado Pride, terapeuta u otro profesional sanitario son los responsables en determinar cuál es el tipo de cinturón que deberá utilizar para conducir con total seguridad su silla eléctrica.

¡ADVERTENCIA! Si necesita utilizar un cinturón de seguridad para conducir la silla eléctrica, compruebe que el cinturón esté bien apretado. En caso de caer de la silla, estaría expuesto a graves lesiones físicas.



¡ADVERTENCIA! Este cinturón no está pensado para ser utilizado dentro de un automóvil. Tampoco podrá utilizar su silla eléctrica como si fuera el asiento de otro vehículo. Las personas que viajen en un automóvil deberán utilizar los cinturones diseñados por el fabricante.

## II. SEGURIDAD

### Precauciones contra las inclemencias del tiempo

Siempre que sea posible, evite exponer su silla eléctrica a condiciones climáticas adversas. Si le sorprende la lluvia, la nieve o una ola de frío o calor intensos mientras maneja la silla eléctrica, diríjase al refugio más cercano tan pronto como pueda. Seque completamente la silla eléctrica antes de guardarlo, cargarlo o manejarlo.



¡ADVERTENCIA! La conducción con lluvia, nieve o sobre superficies con sal, rociadas, heladas o resbaladizas puede provocar lesiones o daños en la silla eléctrica y el sistema eléctrico. Mantenga y guarde su silla eléctrica en un lugar limpio y seco.

### Posición correcta durante el manejo de la silla

No se estire, incline o doble mientras esté conduciendo la silla. Si necesita alcanzar algún objeto, inclinarse o doblarse estando sentado, intente mantener un centro de gravedad estable, impidiendo así que la silla vuelque. Pride le recomienda establecer sus propios límites y practicar estiramientos o inclinaciones en presencia de personal sanitario cualificado.



¡ADVERTENCIA! No se incline o doble sobre las rodillas para alcanzar objetos del suelo. Dicho movimiento podría alterar su centro de gravedad y la distribución de peso de la silla, y ésta correría el riesgo de volcar, provocando lesiones físicas.

¡ADVERTENCIA! Para evitar cualquier lesión, no toque las ruedas con sus manos mientras conduce. Recuerde que la ropa demasiado floja puede quedar atrapada en las ruedas.

### Baterías

Además de las siguientes advertencias, asegúrese de leer detenidamente toda la información sobre el manejo de las baterías. Consulte el capítulo VIII, “Baterías y su carga”.



¡ADVERTENCIA! Las baterías para sillas eléctricas son pesadas (cuadro de especificaciones). Si no puede levantar tanto peso, pida ayuda. Levantar objetos muy pesados puede provocar lesiones físicas.

¡ADVERTENCIA! Los bornes, terminales de batería y otros accesorios relacionados contienen compuestos de plomo. Lave las manos tras su manipulación.

¡ADVERTENCIA! Evite las temperaturas heladas y nunca cargue una batería congelada, ya que podría ocasionarle lesiones físicas o daños en la batería.

### Prevención de movimientos accidentales



¡ADVERTENCIA! Si va a permanecer sentado y sin moverse durante algún tiempo, apague la silla. Evitará así cualquier movimiento originado al tocar accidentalmente la palanca de mando. Eliminará también el riesgo de movimientos accidentales debidos a fuentes electromagnéticas (EM). En caso contrario, podría sufrir lesiones físicas.

### Prescripción de medicamentos y limitaciones físicas

Aplique el sentido común cuando utilice una silla eléctrica. Tenga en cuenta las consignas de seguridad aplicables si está tomando medicamentos o si padece determinadas limitaciones físicas.



¡ADVERTENCIA! Consulte con su médico si está siendo medicado, si el farmacéutico le está prescribiendo medicamentos o si padece determinadas limitaciones físicas. Algunos medicamentos o limitaciones pueden alterar su habilidad para manejar la silla de forma segura.

# II. SEGURIDAD

## Alcohol

Aplice el sentido común cuando utilice una silla eléctrica. Tenga en cuenta las consignas de seguridad aplicables al consumo de alcohol.



¡ADVERTENCIA! No conduzca la silla si se encuentra bajo los efectos del alcohol, ya que éste podría alterar sus facultades para conducir la silla eléctrica de forma segura.

## Piezas extraíbles



¡ADVERTENCIA! No intente levantar o mover la silla eléctrica agarrando por sus piezas extraíbles, ya que podría provocar lesiones físicas y daños en la silla.

## Interferencias electromagnéticas y por radiofrecuencia (EMI/RFI)



¡ADVERTENCIA! Las pruebas de laboratorio han demostrado que las ondas electromagnéticas y de radiofrecuencia pueden afectar al rendimiento de vehículos accionados eléctricamente.

Las interferencias electromagnéticas y por radiofrecuencia pueden provenir de teléfonos celulares, radios móviles bidireccionales (como walkie-talkies), estaciones de radio, estaciones de TV, radioaficionados, redes informáticas inalámbricas, microondas, buscaperonas y transeptores móviles de alcance medio utilizados por los vehículos de emergencia. En algunos casos, dichas ondas pueden provocar movimientos involuntarios o daños en el sistema de control. Cada vehículo eléctrico móvil viene equipado con una determinada inmunidad (o resistencia) a EMI. Cuanto mayor sea el nivel de inmunidad, mayor será la protección contra las EMI. Este producto ha sido probado y aprobado para un nivel de inmunidad de 20 V/m.

¡ADVERTENCIA! Para prevenir cualquier movimiento accidental, apague el vehículo eléctrico antes de utilizar un teléfono celular, una radio bidireccional, una computadora portátil o cualquier otro tipo de transmisor de radio. Evite acercarse demasiado a emisoras de radio o televisión.



¡ADVERTENCIA! La instalación de accesorios o componentes en el vehículo móvil eléctrico podría aumentar el riesgo de interferencias EMI. No realice ningún cambio en su silla eléctrica si no ha sido autorizado por Pride.

¡ADVERTENCIA! El propio vehículo eléctrico podría alterar el rendimiento de los dispositivos electrónicos situados a proximidad, como por ejemplo sistemas de alarma.

**NOTA:** Para obtener más información sobre las EMI/RFI, entre en el Centro de Recursos de [www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com). Si ocurriese algún movimiento involuntario o un bloqueo en los frenos, apague la silla tan pronto como sea posible. Notifique el incidente poniéndose en contacto con su proveedor autorizado Pride.

# III. SU SILLA ELECTRICA

## SU SILLA ELECTRICA

El Jazzy está formado por dos piezas principales: el asiento y la base eléctrica. Generalmente, el asiento incluye los reposabrazos, el respaldo y la base del asiento. También se pueden encontrar accesorios optativos unidos al asiento, como una cesta trasera, un soporte para bastón/muleta o para taza. La base eléctrica es el corazón de su Jazzy, e incluye las dos ruedas motrices, dos ruedas antivuelco, dos ruedas orientables traseras, un conector para asiento eléctrico (opcional), los cables de los conectores y el chasis de la silla (figs. 5 a 9).

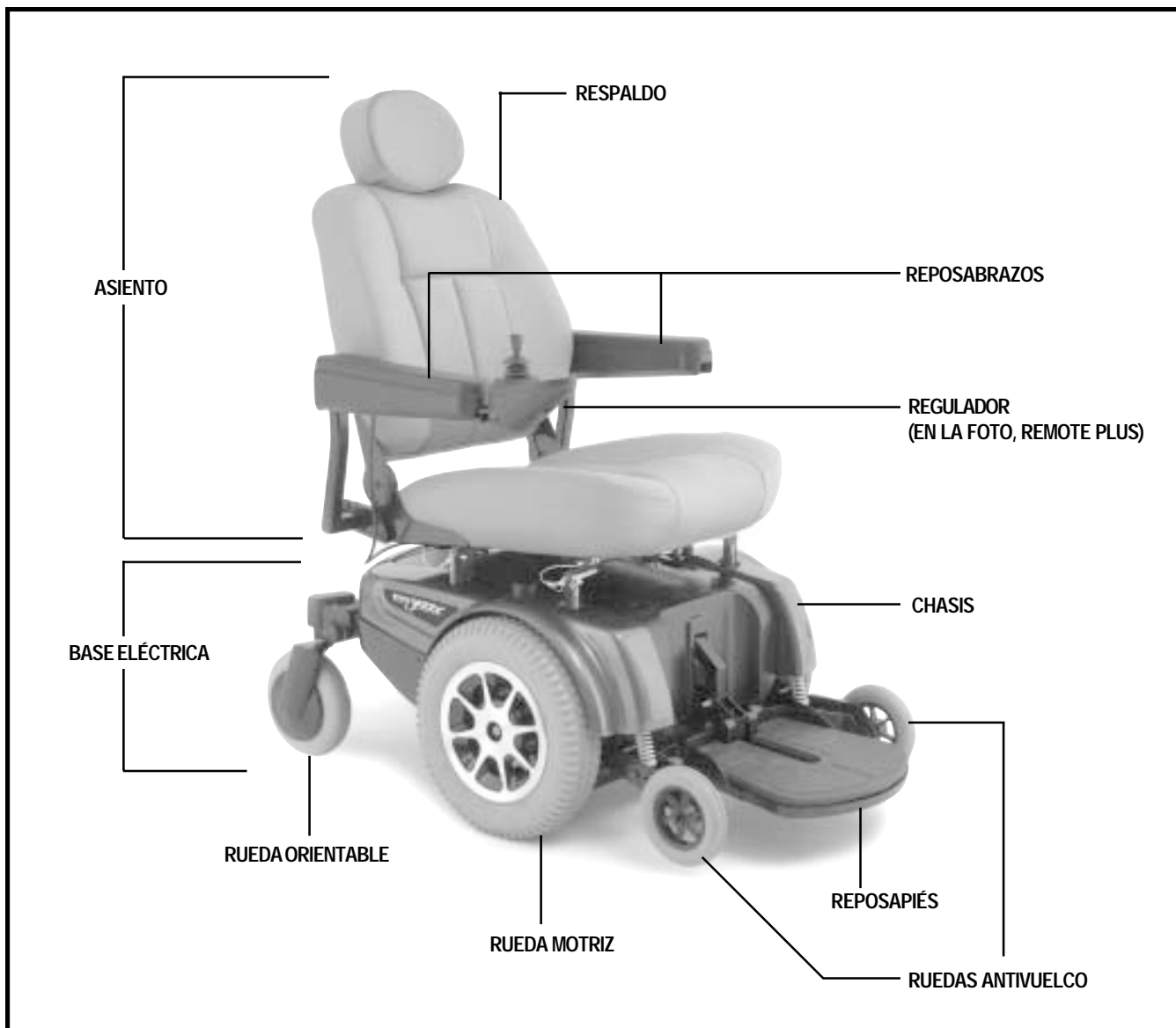


Figura 5. El Jazzy 1122

# III. SU SILLA ELÉCTRICA

## Panel eléctrico

El panel eléctrico está situado en la parte posterior del Jazzy, bajo una trampilla corrediza. El amperímetro, el enchufe del cargador de batería, el disyuntor principal, el conector de accesorios (equipamiento optativo), el conector del asiento eléctrico (opcional) y los conectores del cableado del regulador están ubicados en el panel eléctrico (fig. 6).

**Amperímetro:** Muestra la potencia actual del cargador en amperios. Para obtener más información, consulte el capítulo VIII, “Baterías y su carga”.

**Toma cable de alimentación:** utilice este enchufe cada vez que necesite recargar las baterías.

**Disyuntor principal:** el disyuntor principal es un elemento que optimiza la seguridad de su Jet. Cuando las baterías y motores están sobrecargados (por ej. por carga excesiva), el disyuntor principal entra en funcionamiento para evitar posibles daños en los motores y componentes eléctricos. Cuando el disyuntor interrumpa la corriente, deje “descansar” su Jet durante aprox. un minuto. Seguidamente, pulse el botón del disyuntor, accione el regulador y continúe con el modo de funcionamiento normal. Si el disyuntor interrumpe la corriente regularmente, consulte a su proveedor autorizado Pride.

**Conector de accesorios (opcional):** sirve para conectar el sistema opcional (asiento eléctrico, luces) al regulador.

**Conector del regulador:** Conecta el regulador a la base eléctrica. El regulador VSI utiliza un gran conector de 9 contactos. Los modelos Remote Plus y Europa son más pequeños y están equipados con conectores multicontactos para cables de comunicación.



Figura 6. Panel eléctrico

# III. SU SILLA ELECTRICA

## Doble palanca de modo manual

Para su comodidad, el Jazzy está equipado con dos palancas para avanzar en modo manual, ubicadas en la parte interior de las ruedas antivuelco. Estas palancas desembragan los motores de conducción y le permiten manejar la silla manualmente.



¡ADVERTENCIA! En el modo manual, el sistema de frenado permanece inactivo. Utilice el modo manual únicamente sobre superficies planas. De lo contrario, podría sufrir lesiones o provocar daños en el producto.

¡ADVERTENCIA! Evite las lesiones corporales y los daños en el equipamiento. No utilice las palancas de modo manual como puntos de sujeción para inmovilizar la silla.

## Funcionamiento de las palancas (2) de modo manual:

1. Levante ambas palancas para avanzar manualmente (motor desembragado) (fig. 7).
2. Empuje hacia abajo ambas palancas para avanzar en modo conducción (motor embragado) (fig. 8).

**NOTA:** Si le resulta difícil mover alguna palanca, mueva ligeramente el Jazzy hacia atrás o hacia delante. La palanca recuperará así la posición deseada.

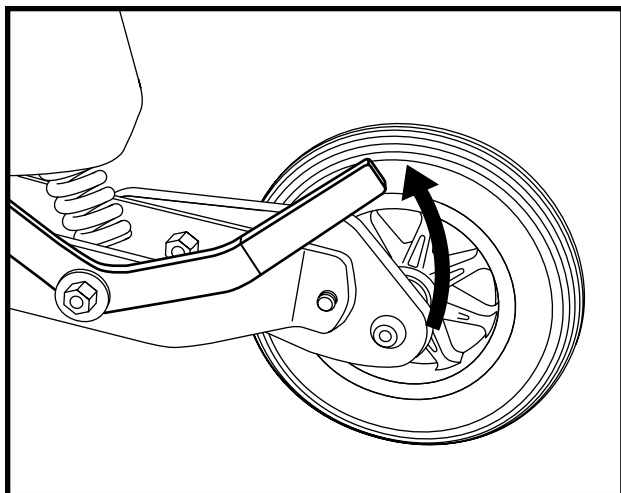


Figura 7. Modo manual (lateral izqdo.)

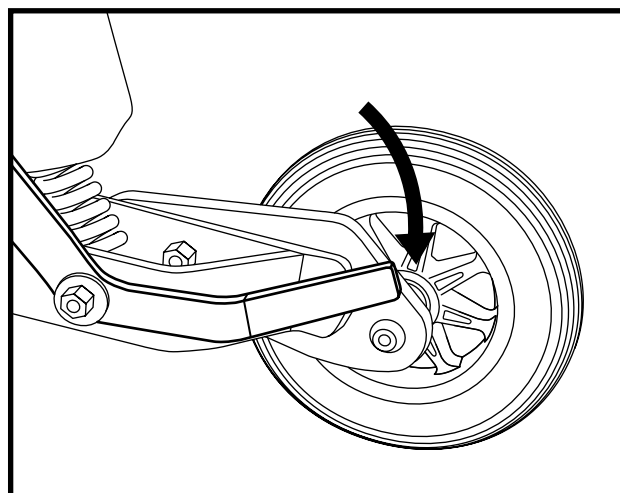


Figura 8. Modo conducción (lateral izqdo.)



## Suspension Active-Trac

Su Jazzy está equipado con la suspensión Active-Trac (ATS). El ATS es un sistema de suspensión que garantiza una conducción estable en distintos tipos de superficie y obstáculos. Con el ATS, las ruedas antivuelco frontales trabajan conjuntamente con la suspensión del motor para ayudarle a maniobrar y franquear los obstáculos.

Cuando las ruedas antivuelco encuentran un obstáculo, la estructura de dichas ruedas se eleva, mientras que los motores empujan hacia abajo. De esta forma, los motores ayudan al Jazzy a salvar el obstáculo y reducen el riesgo de que la silla eléctrica se quede “colgada” en el mismo.

El ATS también le ayudará en su utilización diaria de la silla. Por ejemplo, al soltar la palanca de mando, el Jazzy reduce la velocidad. Al reducir velocidad, las ruedas antivuelco bajan automáticamente hacia el suelo, reduciendo así la típica inclinación hacia delante que presentan las sillas de tracción central.

## Suspensión trasera

Su Jazzy 1122 dispone de suspensión trasera (fig. 9). Este sistema de suspensión trabaja junto con el ATS y está diseñado para ofrecer una conducción estable sobre superficies irregulares y desniveles de terreno. Gracias a este sistema, las horquillas de las ruedas orientables se adaptan a los diferentes pesos y terrenos, haciendo girar dichas ruedas al pasar sobre un obstáculo. El sistema mejora también el rendimiento si coloca las ruedas antivuelco más cercanas al suelo.

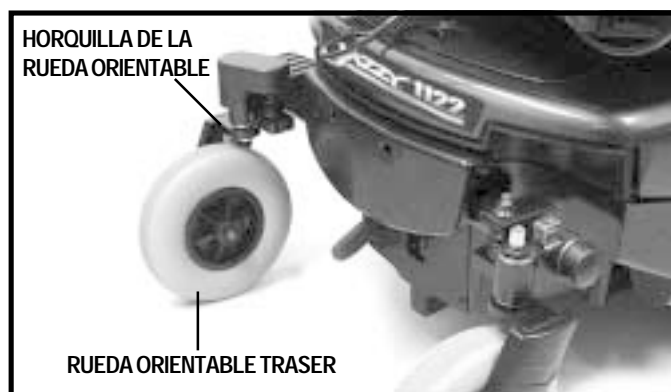


Figura 9. Sistema de suspensión trasera

# III. SU SILLA ELECTRICA

Specifications	
Suspensión:	Sistema Active-Trac y suspensión en ruedas orientables
Ruedas motrices:	35.56 cm (14 pulgadas), neumáticas (macizas en opción)
Ruedas orientables:	20.32 cm (8 pulgadas), macizas, articulación trasera
Ruedas antivuelco:	15.24 cm (6 pulgadas), macizas, ubicación frontal
Velocidad máxima:	Hasta 9.66 km/h (6 millas/h)* Hasta 7.24 km/h (4.5 millas/h* con motores de par elevado)
Frenos:	“Frenado inteligente” electrónico y regenerativo; disco de freno de estacionamiento
Distancia al suelo:	8.25 cm (3.25 pulgadas)
Radio de giro:	53.34 cm (21 pulgadas)
Tamaño Total:	Longitud: 102.87 cm (40.5 pulgadas) Anchura: 64.52 cm (25.4 pulgadas)
Asientos opcionales:	Respaldo alto con reposa cabezas (opcional) Respaldo reclinable (opcional) Respaldo reclinable (opcional) Asiento Synergy (opcional) Asiento de elevación eléctrica (opcional)
Automotor:	Dos motores, tracción central
Baterías:	Dos de 12 voltios, baterías Grupo 24 (AGM or Gel-Cell type recommended) Baterías NF-22 para la opción de asiento de elevación eléctrica
Autonomía:	Hasta 40.23 km (25 millas)*
Cargador de Baterías:	Incorporado, de 5 A Externo, de 5 A (opcional)
Compon. eléctricos:	Regulador PG VSI 70A Regulador PG Remote Plus de 70 A Regulador Dynamic Europa de 70 A
Capacidad de carga:	(300 libras) 136 kg*
Peso del Jazzy:	Base: 58.5 kg (129 libras.) Asiento estándar: 181.14 kg (40 libras) Baterías: 24.27 kg (53.5 libras) cada una

\*Según el peso del usuario, la capacidad nominal de la batería (AH) y el terreno.

# IV. MONTAJE

## MONTAJE INICIAL

Puede que necesite montar su silla eléctrica antes de poder utilizarla por primera vez o después de transportarla.

**NOTA:** Toda contratuerca de nylon que haya sido retirada durante el desmontaje o ajuste de la silla eléctrica, deberá ser reemplazada por una nueva. Las contratuercas de nylon no pueden volver a utilizarse ya que se dañaría la inserción de nylon, provocando un ajuste menos seguro. Dispone de contratuercas de nylon de recambio en su ferretería local o puede conseguirlas a través de su proveedor autorizado Pride.

## Instalación del asiento

Instale el asiento antes de utilizar la silla por primera vez o tras haberla transportado a su lugar de destino. La mayoría de los asientos están unidos a la base eléctrica mediante el Sistema de Montaje Universal (UMS). Se trata de piezas universales que pueden utilizarse con cualquier respaldo medio o alto, independientemente de la profundidad y anchura del asiento. Los dos componentes principales son de aluminio extruido y están ubicados en la base del asiento. Estas piezas se unen a un par de barras trapecoides que se acoplan a la base eléctrica (fig 10). Si su silla eléctrica está equipada con un asiento con sistema Synergy, consulte las instrucciones de instalación que encontrará en los manuales de estos accesorios.



¡ADVERTENCIA! No levante el asiento cogiéndolo por los reposabrazos, ya que pueden girar sobre su eje y hacerle perder el control de la silla, provocándole lesiones y daños en la silla.

### Instalación del asiento:

1. Coloque las barras trapecoides a la altura deseada. Para modificar la altura de las barras, consulte el capítulo V, "Optimizar el confort".
2. Incline el asiento y encaje la pieza de aluminio trasera en la barra trapecoide trasera (fig.10).
3. Baje la pieza de aluminio frontal hacia la barra trapecoide frontal hasta que el asiento encaje en su sitio.
4. Mueva hacia abajo la lengüeta de seguridad.



¡ADVERTENCIA! Antes de utilizar la silla eléctrica, compruebe que la lengüeta de seguridad está hacia abajo.

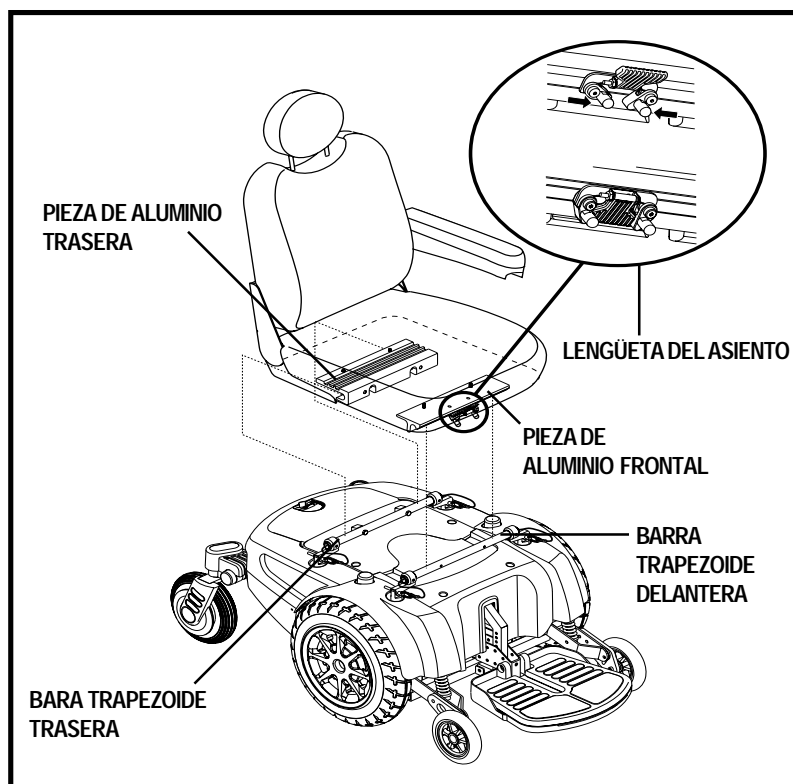


Figura 10. Instalación Del Asiento

# IV. MONTAJE

## Instalación de asiento eléctrico opcional

Su Jazzy puede venir equipado con un asiento eléctrico opcional. La forma en que la base del asiento se fija a la base eléctrica del Jazzy dependerá del tipo de asiento que haya escogido.

### Instalación del asiento eléctrico:

1. Alinee el eje del asiento con el orificio del pulsador (fig. 11).
2. Introduzca el asiento en el pulsador y empuje la palanca del asiento hacia delante.
3. Compruebe que el asiento esté bien sujeto.
4. Enchufe el cable de encendido del asiento de elevación eléctrica al conector del panel eléctrico.

### Instalación del regulador

Cuando reciba la silla eléctrica, y dependiendo de la configuración u opción elegida, puede que la palanca de mando no venga instalada en el reposabrazos.



¡ATENCIÓN! No coloque el cable del regulador de tal forma que pueda ser pinzado en la estructura de la silla o en la base eléctrica.

1. Levante el reposabrazos derecho o izquierdo.
2. Afloje el tornillo a presión de la parte inf. interna del reposabrazos (fig. 12).
3. Coloque el regulador en el reposabrazos.
4. Apriete el tornillo a presión y baje el reposabrazos.
5. Coloque el cable del regulador de tal forma que no quede atrapado en las bisagras del asiento.
6. Retire la tapa trasera para mostrar el panel eléctrico.
7. Enchufe el regulador al conector del panel eléctrico (fig. 6).
8. Sujete el cable de regulador al armazón del reposabrazos con uno o más alambres.

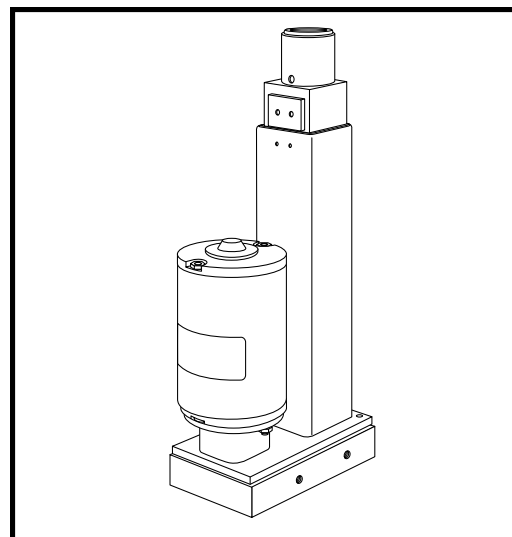


Figura 11. Pulsador del asiento eléctrico

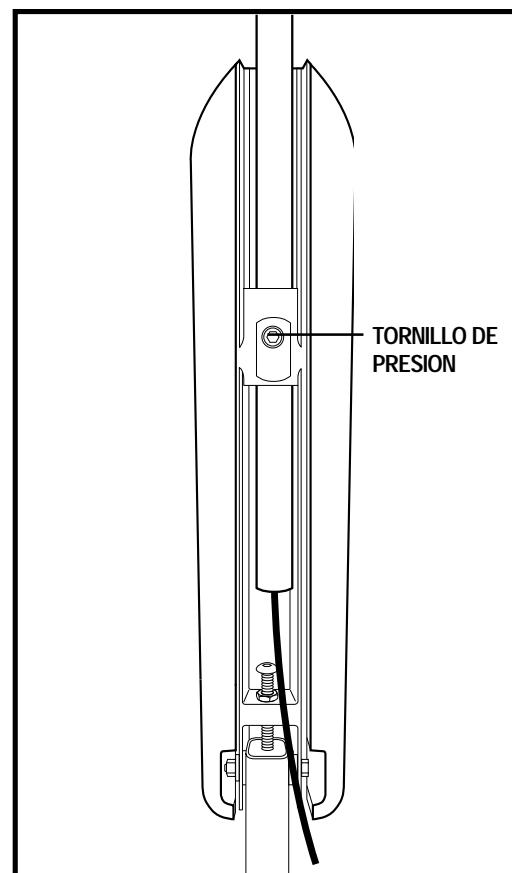


Figura 12. Instalación del regulador (Parte inferior interna del reposabrazos)

## OPTIMIZAR EL CONFORT

Una vez familiarizado con el funcionamiento de su Jazzy, puede que necesite realizar algunos ajustes para mejorar su comodidad, como por ejemplo, la altura y ángulo del asiento o del reposapiés, el ángulo del reposabrazos o la posición del regulador. Si su Jazzy está equipado con un asiento Synergy, consulte la información que encontrará en los manuales de estos accesorios. Si su Jazzy está equipado con un asiento de respaldo medio, alto o reclinable, lea la siguiente información.



¡ADVERTENCIA! Si su silla eléctrica ha sido configurada por un proveedor autorizado Pride, le recomendamos que consulte a su clínico antes de cambiar la posición del asiento o realizar algún ajuste. Algunos ajustes, al cambiar el centro de gravedad, pueden afectar al rendimiento y seguridad de su silla.

**Para optimizar el confort de su silla, necesitará las siguientes herramientas:**

- llaves allen (hexagonales) estándar y métricas.
- llaves de tubo con trinquete estándar y métricas.
- llave inglesa.

### Altura y ángulo del asiento

El asiento está unido a la base eléctrica mediante el UMS. Puede cambiar la altura del asiento subiendo las torres frontales y posteriores del asiento. Si sube o baja solamente una parte de las torres (frontales o posteriores), también modificará el ángulo del asiento (su basculación).

### Para modificar la altura del asiento:

1. Apague el regulador, consulte el capítulo VII, "Funcionamiento."
2. Desenchufe los conectores del regulador del panel eléctrico.
3. Mueva hacia abajo la lengüeta de seguridad (fig. 10).
4. Apriete la lengüeta del asiento y libere éste de la barra trapezoide delantera.
5. Deslice el asiento hacia delante y retírelo de la base eléctrica.
6. Retire las clavijas de extracción fácil de las torres del asiento (frontal y posterior) (fig. 14).
7. Quite ambas barras trapezoides de las torres del asiento.
8. Retire la carrocería.
9. Quite la arandela de anclaje de cada una de las cuatro torres (fig. 14).
10. Suba/baje las torres hasta conseguir la altura deseada.
11. Vuelva a introducir la arandela de anclaje en cada una de las torres.
12. Coloque de nuevo la carrocería.
13. Coloque de nuevo las barras trapezoides, sujetándolas con las clavijas de extracción fácil.
14. Instale de nuevo el asiento.

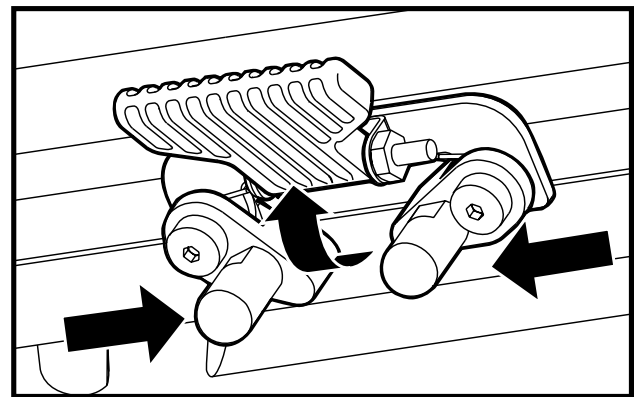


Figura 13. Lengüeta de seguridad (abierta)

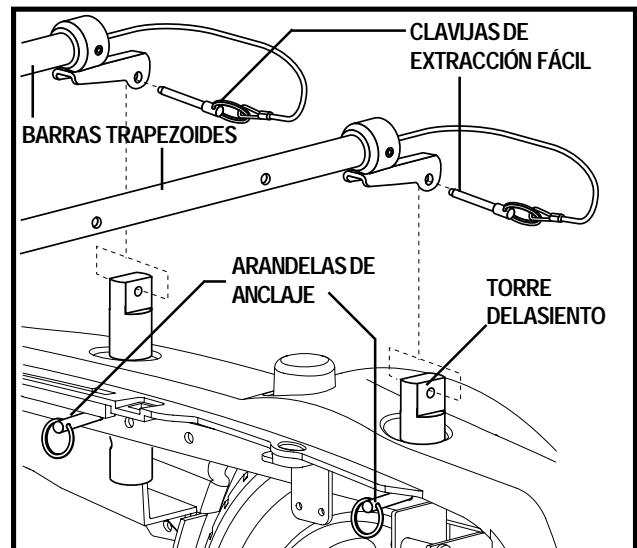


Figura 14. Altura del asiento

**NOTA:** Asegúrese de que la lengüeta de seguridad esté hacia abajo antes de utilizar el asiento de su silla.

15. Enchufe los conectores del regulador al panel eléctrico.

### Posición del asiento

El asiento puede moverse adelante o atrás, cambiando la posición de montaje de la estructura de aluminio.

#### Para cambiar la posición:

1. Apague el regulador
2. Extraiga el asiento de la base eléctrica.
3. Retire las dos piezas de aluminio de la parte inferior del asiento.
4. Colóquelas en agujeros de montaje diferentes. Tendrá que mover ambas piezas el mismo número de agujeros adelante o atrás (fig. 15).
5. Vuelva a sujetar las piezas de aluminio a la parte inferior del asiento. Instale de nuevo el asiento.
8. Enchufe los conectores del regulador al panel eléctrico.



Figura 15. Posición del asiento

### Asiento reclinable

Si su silla eléctrica está equipada con un asiento reclinable, utilice la palanca reguladora para ajustar el ángulo del respaldo. Esta palanca está ubicada en el lateral derecho de la base del asiento.

#### Para ajustar el ángulo del respaldo:

1. Apriete hacia abajo la palanca.
2. Suba o baje el respaldo a la posición deseada.
3. Suelte la palanca.

### Respaldo alto con cabezal (Opcional)

Si su Jazzy está equipado con el respaldo alto deluxe, podrá ajustar la altura del reposa cabezas (o cabezal).

#### Para ajustar la altura del cabezal:

1. Pulse el botón de extracción del cabezal.
2. Suba o baje el cabezal hasta la posición deseada.

## Angulo del respaldo

Si su silla está equipada con asiento reclinable, podrá colocar el respaldo en cuatro ángulos distintos: 90°, 102°, 105° o 107° (fig. 16).

Para ajustar el ángulo del respaldo:

1. Quite los tornillos de ajuste de las dos bisagras del asiento.
2. Coloque el respaldo en el ángulo deseado.
3. Vuelva a poner los tornillos en las bisagras y apriete.

## Anchura del reposabrazos

Puede modificar la anchura de los reposabrazos, independientemente uno del otro.

**NOTA:** *Este cambio puede aumentar la anchura total de la silla eléctrica.*

Para cambiar la anchura del reposabrazos:

1. Localice los dos pomos de ajuste en el soporte del reposabrazos (fig. 16).
2. Afloje los pomos.
3. Deslice el reposabrazos hacia el interior o exterior hasta conseguir la anchura deseada.
4. Apriete los pomos.

## Angulo del reposabrazos

Para cambiar el ángulo del reposabrazos:

1. Levante el reposabrazos de forma que quede perpendicular al suelo.
2. Afloje las contratuerzas.
3. Afloje el tornillo de ajuste.
4. Gire el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj para elevar la parte frontal del reposabrazos, o en sentido contrario para bajarla (fig. 16).
5. Apriete las contratuerzas para colocar el tornillo de ajuste en su sitio.

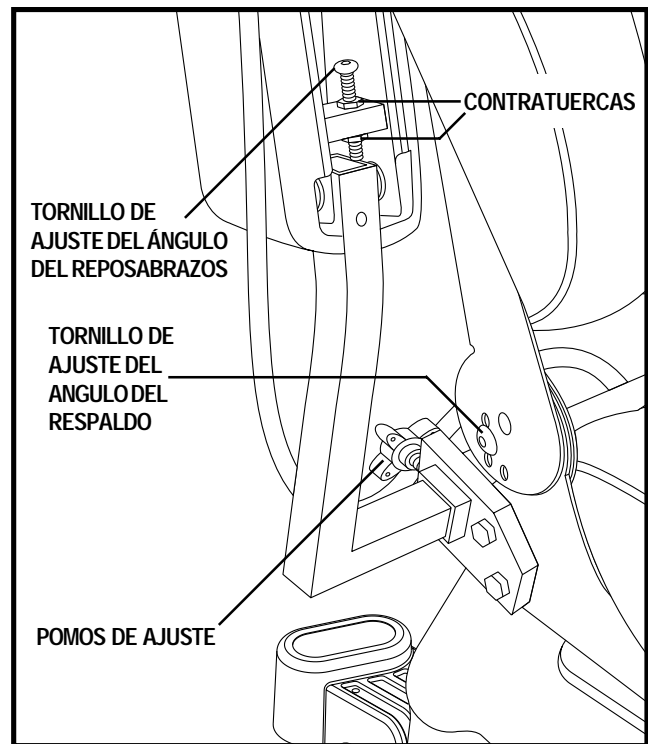


Figura 16. Ajuste del respaldo y reposabrazos

## Altura del reposapiés

El reposapiés puede ajustarse fácilmente en seis diferentes alturas.

### Para subir o bajar el reposapiés:

1. Utilice una llave allen para quitar el perno, las arandelas y la tuerca del reposapiés (fig. 17).
2. Suba o baje el reposapiés a la altura deseada.
3. Vuelva a colocar el perno, las arandelas y la tuerca.

## Profundidad del reposapiés

### Para regular la profundidad del reposapiés:

1. Quite los pernos y tuercas del soporte (fig. 17).
2. Empuje o tire del reposapiés hasta conseguir la profundidad deseada.
3. Vuelva a colocar los pernos y tuercas en el soporte y apriete.

## Ángulo del reposapiés

Utilice una llave hexagonal (allen) para ajustar el ángulo del reposapiés (fig. 18).

### Para ajustar el ángulo del reposapiés:

1. Gire el tornillo de presión en el sentido de las agujas del reloj para subir el frontal del reposapiés.
2. Gírelo en sentido contrario para bajarlo.

## Reposapiés escamoteable

El reposapiés escamoteable opcional le permite mover hacia un lado el reposapiés de su Jazzy antes de un traslado.

### Para girar el reposapiés:

1. Apriete la palanca del reposapiés (fig. 19).
2. Gire el reposapiés.

### Para ajustar la longitud de los reposapiés:

1. Retire los dos tornillos de ajuste situados en las prolongaciones del reposapiés (fig. 19).
2. Deslice el reposapiés hasta conseguir la altura deseada.
3. Coloque de nuevo los dos tornillos de ajuste.

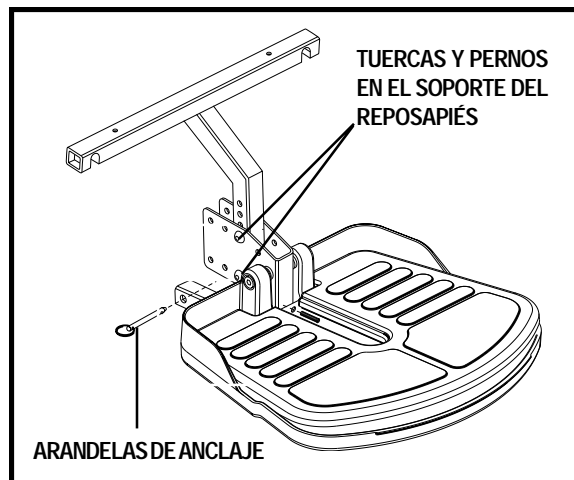


Figura 17. Altura del reposapiés

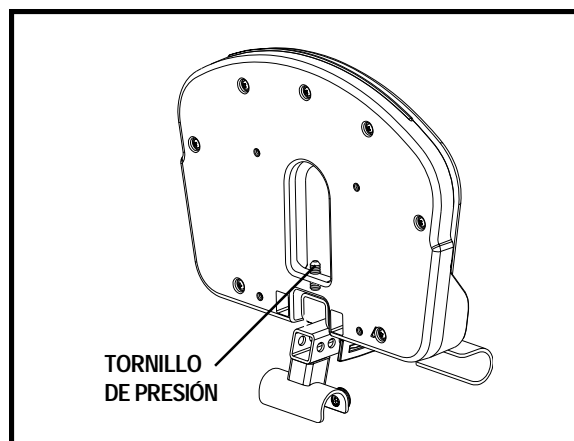


Figura 18. Ángulo del reposapiés

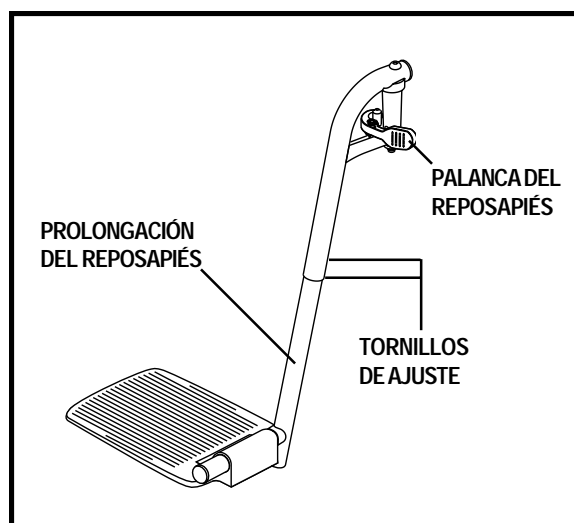


Figura 19. Reposapiés escamoteables



## Posa piernas regulable (Opción)

Los posa piernas regulables en altura (PPRA) ofrecen numerosos ángulos de ajuste para la pierna y diversos ajustes para el reposapiés, que se sitúan entre las 38.1-50.8 cm (15 y 20 pulgadas).

### Para ajustar el ángulo del posa piernas regulable:

1. Apriete la palanca de extracción (fig. 20).
2. Coloque el posa piernas en el ángulo deseado.

### Para girar el posa piernas regulable:

1. Empuje la palanca A (fig. 20).
2. Gire el posa piernas.

### Para ajustar la longitud del posa piernas regulable:

1. Quite los dos tornillos de presión de las prolongaciones del posa piernas (fig. 20).
2. Deslice el posa piernas hasta conseguir la longitud deseada.
3. Apriete el perno y vuelva a colocar los dos tornillos.

## Asiento de elevación eléctrica (opcional)

Su silla puede estar equipada con un pulsador eléctrico que regule la altura del asiento. Este tipo de asientos vienen equipados con un sistema que reduce la velocidad de la silla eléctrica a la mitad cuando se sube el asiento en más de 1 o 2 pulgadas. Compruebe siempre que este sistema funciona correctamente antes de utilizar su silla eléctrica, y procure no moverse demasiado en su asiento cuando éste se encuentre en su posición elevada.

Esta característica contribuye a mejorar la funcionalidad de su silla eléctrica:

- Al elevar el asiento, aumenta su maniobrabilidad y, por tanto, su libertad e independencia en muchas situaciones.
- Podrá ajustar fácilmente la altura del asiento a la superficie en que se encuentre. El asiento gira 90 grados hacia la dirección indicada por la palanca de mando.
- Al elevar su asiento, estará más próximo a la línea visual de las personas que estén de pie, logrando así una mejor interacción.

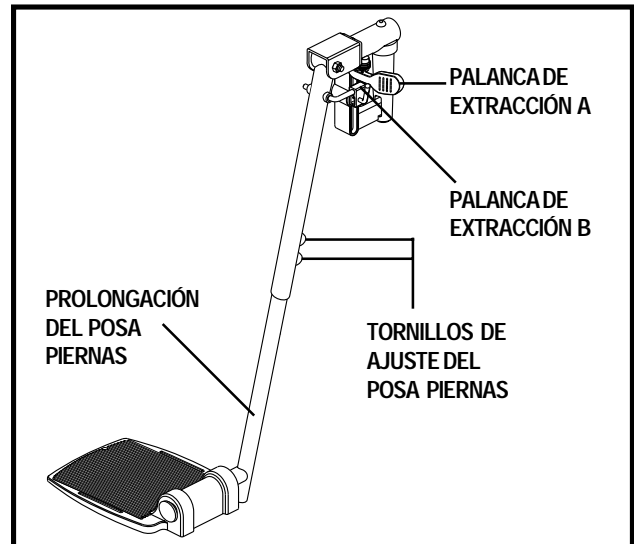


Figura 20. Posa piernas regulable

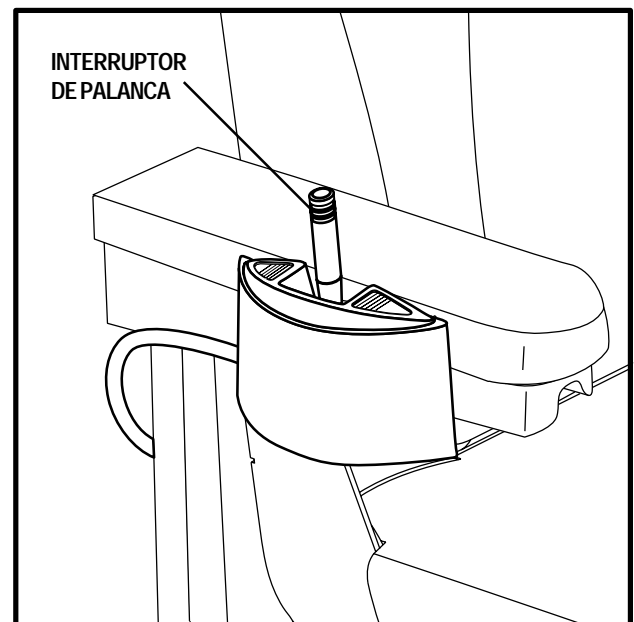


Figura 21. Interruptor de palanca

# V. OPTIMIZAR EL CONFORT

A pesar de todas las ventajas que obtendrá con su asiento de elevación eléctrica, existen algunas limitaciones.

¡ADVERTENCIA! Abróchese siempre el cinturón de seguridad cuando utilice el asiento de elevación eléctrica.

¡ADVERTENCIA! En superficies inclinadas, nunca levante el asiento de su posición más baja. De lo contrario, la silla podría volcar provocando lesiones.



¡ADVERTENCIA! Nunca levante el asiento de su posición más baja cuando maneje la silla por superficies irregulares o con baches. De lo contrario, la silla podría volcar causando lesiones.

¡ADVERTENCIA! Nunca levante el asiento cuando la silla esté en modo de conducción manual. raise the power elevating seat from its lowest position on an inclined surface. Failure to heed this warning can result in the power chair tipping over and causing injury.

## Funcionamiento del asiento de elevación eléctrica

El asiento puede manejarse con el interruptor situado en el reposabrazos o con el regulador. Para aprender a subir y bajar el asiento eléctrico con el regulador, consulte el capítulo VII, “Funcionamiento”.

### Para activar el asiento de elevación eléctrica:

1. Empuje hacia delante el interruptor de palanca para elevar el asiento. Suelte la palanca para detener el asiento. El asiento se detendrá al alcanzar su punto más alto, aunque continuará oyendo el zumbido del motor de elevación, debido a que el embrague permite que el motor siga funcionando cuando el asiento ha alcanzado su máxima elevación. Este embrague funciona tanto con la máxima extensión como con la mínima.

**NOTA:** *Pasados unos pocos segundos después de que el asiento haya alcanzado el tope máximo o mínimo, no deje que el motor siga funcionando.*

2. Tire del conmutador de palanca hacia atrás para que el asiento recupere su posición más baja. Al volver a su posición más baja, compruebe siempre que el mecanismo haya alcanzado su tope mínimo.

**NOTA:** *Localice la palanca de giro bajo el asiento, en el lateral opuesto al regulador. Baje la palanca para ir girando el asiento a intervalos de 90 grados.*

## Ajuste de las ruedas antivuelco

Las ruedas antivuelco están diseñadas para aumentar la estabilidad de su Jazzy sobre superficies irregulares, y vienen instaladas de fábrica a una altura de 1/2 pulgadas del suelo (adaptadas únicamente para interiores y superficies lisas). Si planea utilizar su Jazzy en terrenos irregulares, deberá ajustar las ruedas antivuelco para adaptarlas mejor a sus necesidades.

### Deberá ajustar las ruedas antivuelco si ocurre lo siguiente:

- Al detenerse, el Jazzy se inclina excesivamente hacia delante.
- Las ruedas antivuelco rozan constantemente el suelo.

**NOTA:** Para un funcionamiento correcto de las ruedas antivuelco, la presión de inflado de cada neumático deberá ser de 35 psi (2.4 bar).

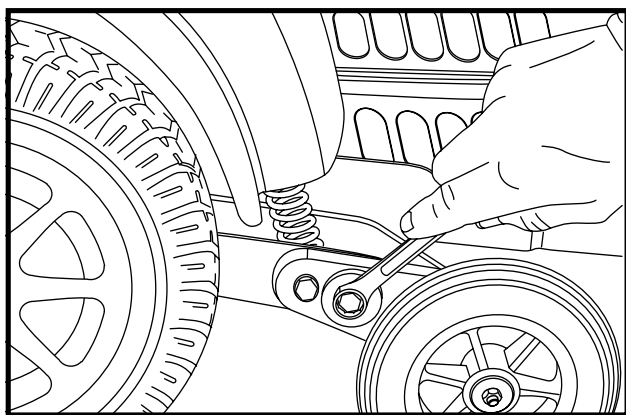


Figura 22. Soporte antivuelco (contratuerca int.)

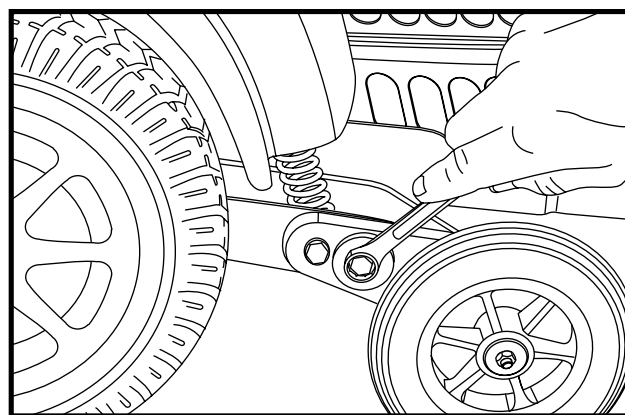


Figura 23. Ajuste de las ruedas antivuelco (leva)

### Para ajustar las ruedas antivuelco:

1. Coloque una llave en la contratuerca interna del soporte antivuelco, justo después del amortiguador (fig. 22).
2. Afloje la contratuerca girando en sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Coloque la llave en la leva ajustable situada al otro lado de la contratuerca.
4. Para bajar las ruedas antivuelco, gire la leva en el sentido de las agujas del reloj. Y en sentido contrario para subirlas (fig. 23).
5. Apriete la contratuerca.

¡ADVERTENCIA! Consulte con su proveedor autorizado Pride antes de intentar cambiar la altura de las ruedas antivuelco, ya que dicha modificación afecta al manejo de la silla durante la deceleración.



¡ADVERTENCIA! Cuanto más alto suba las ruedas antivuelco, mayor será el riesgo de volcar en el momento de detener su Jazzy. Para remediarlo, realice un ajuste en la velocidad preprogramada en el regulador o desplace la estructura del asiento hacia la parte trasera del Jazzy. De lo contrario, podría verse expuesto a lesiones y daños en la silla.

## VI. DESMONTAJE

### QUITAR EL ASIENTO

Puede que necesite retirar el asiento si necesita transportar la silla. Si dispone de un asiento Synergy Seating System, consulte las instrucciones de funcionamiento que encontrará en su asiento opcional.

#### Para retirar el asiento:

1. Apague el regulador.
2. Asegúrese de que la silla eléctrica no esté en modo manual. Consulte el capítulo III, “Su silla eléctrica”
3. Desenchufe el regulador del conector del panel eléctrico.
4. Mueva hacia arriba la lengüeta de seguridad (fig. 24).
5. Apriete la lengüeta del asiento y libere el asiento de la barra trapezoide delantera.
6. Deslice el asiento hacia delante y retírelo de la base eléctrica.

#### Para quitar un asiento eléctrico:

1. Desenchufe el cable del asiento eléctrico del panel eléctrico.
2. Apague el regulador.
3. Desenchufe el regulador.
4. Desenchufe el conector del asiento eléctrico.
5. Quite el asiento moviendo hacia atrás la palanca de extracción.
6. Levante la base del asiento eléctrico.
7. Desprenda el asiento del pulsador.

### QUITAR LA ESTRUCTURA DEL REPOSAPIÉS

La estructura del reposapiés ayuda a proteger los componentes de la silla eléctrica de los agentes externos (fig. 25). Deberá retirar esta estructura para cambiar las baterías y comprobar el cableado.

#### Para retirar la estructura del reposapiés:

1. Apague el regulador.
2. Asegúrese de que la silla eléctrica no esté en modo manual. Consulte el capítulo III, “Su silla eléctrica”.
3. Localice la arandela de anclaje en la base del soporte del reposapiés y retírela (fig. 25).
4. Levante la estructura del reposapiés aprox. 2,5 cm y tire de ella hacia usted.

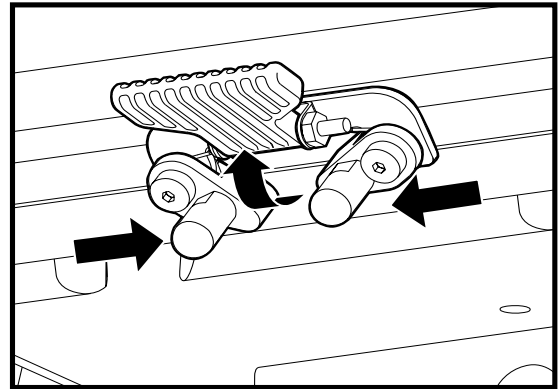


Figura 24. Lengüeta del asiento



Figura 25. Retirar el reposapiés

# VII. FUNCIONAMIENTO

## REGULADOR VSI

El regulador electrónico es el dispositivo que hace funcionar su silla eléctrica, utilizando para ello el voltaje de las baterías, que luego distribuye de la manera más apropiada. El regulador electrónico permite la conducción de la silla eléctrica, además de controlar el nivel de batería, las funciones del regulador y el estado general del sistema eléctrico. El regulador forma parte de un sistema integral, de forma que todos los componentes eléctricos necesarios para el funcionamiento de la silla están en un solo módulo (figura 26). Generalmente, el regulador se fija a uno de los reposabrazos y se conecta a los motores, baterías y cargador incorporado a través de la base eléctrica.

El regulador suministrado con su silla ha sido preprogramado para satisfacer las necesidades del usuario final. Para ello, se utiliza un PC y el software proporcionado por el fabricante del regulador, o bien un dispositivo portátil de programación, también proporcionado por el fabricante.



¡ADVERTENCIA! El programa del regulador puede afectar a la velocidad, aceleración, deceleración y frenado. Si la programación es incorrecta o supera los límites de seguridad marcados por su médico, podría provocar situaciones de riesgo. Los únicos autorizados a programar el regulador son el fabricante de la silla o su representante autorizado, o un técnico cualificado.

### El VSI está compuesto por:

1. palanca de mando
2. teclado
3. conector para cargador ext./programador
4. conector del pulsador (opcional)
5. conector del regulador
6. conector para el bloqueador del cargador

### Palanca de mando

La palanca de mando sirve para controlar la velocidad y dirección de la silla eléctrica. Al mover la palanca de su posición central o neutral, los frenos electromagnéticos se desactivan permitiendo el movimiento de la silla. Cuanto más desplace la palanca de su posición central, más rápido se moverá la silla. Soltar la palanca y recuperar ésta su posición neutral, estará activando los frenos electromagnéticos, produciendo la desaceleración de la silla y su posterior detención.

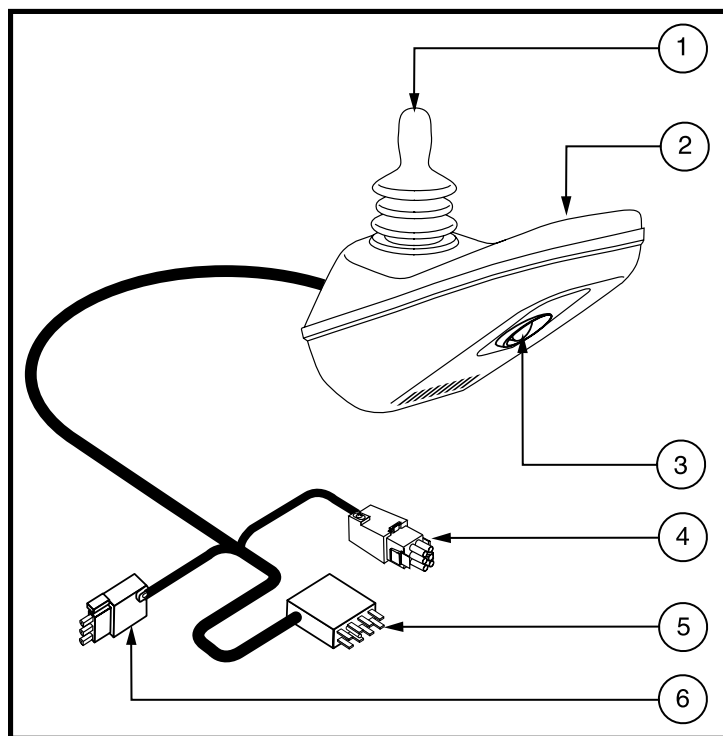


Figura 26. Regulador VSI



¡ADVERTENCIA! Si la silla eléctrica comienza a moverse de forma inesperada, suelte inmediatamente la palanca. Si ésta funciona correctamente, su silla volverá a la posición de reposo.

### Mini teclado

Está frente a la palanca, e incluye los botones necesarios para el funcionamiento de la silla (figura 27).

# VII. FUNCIONAMIENTO

## Botón On/Off

El botón On/Off activa y desactiva el regulador VSI.



¡ADVERTENCIA! A no ser que se encuentre en una situación de emergencia, no pulse este botón para detener la silla, ya que ésta se pararía de forma brusca.

¡ADVERTENCIA! Apague la silla cuando esté en posición de reposo para impedir cualquier movimiento accidental.t.

## Indicador del nivel de batería

Este indicador está situado justo en frente de la palanca. Se trata de una pantalla dividida en 10 segmentos luminosos que indica si el VSI está encendido, el nivel de batería, así como el estado del VSI y del sistema eléctrico.

- **Luces rojas, amarillas y verdes encendidas:** baterías cargadas; VSI y sist. eléctrico en buenas condiciones.
- **Luces rojas y amarillas encendidas:** cargue baterías en cuanto pueda; VSI y sist. eléctrico en buenas condiciones.
- **Luces rojas encendidas o con destellos lentos:** cargue baterías lo antes posible; VSI y sist. eléctrico en buenas condiciones.

**NOTA:** Antes de que las baterías se descarguen completamente, la primera luz roja aparecerá destellando lentamente, recordándole que deberá cargar las baterías lo antes posible.

- **Destello rápido de luces:** avería en el VSI o sist. eléctrico. Consulte los “Códigos de error VSI”.
- **Luces intermitentes:** La palanca no estaba en su posición central al encender el regulador. Apague el regulador y deje que la palanca de mando recupere su posición central, luego vuelva a encender el regulador VSI.

**NOTA:** Si el parpadeo de luces persiste, consulte con su proveedor autorizado Pride.

## Velocidad / Perfil del usuario

Estos 2 botones controlan la velocidad y el perfil del usuario, dependiendo de la programación del regulador VSI. Pulse el botón aumento velocidad/perfil para incrementar la velocidad o cambiar el perfil. Pulse el botón disminución velocidad/perfil para disminuir la velocidad y cambiar el perfil. Si su silla ha sido programada con un determinado perfil de conducción, contacte con su proveedor autorizado Pride para obtener más información.

**NOTA:** Le recomendamos que las primeras veces que utilice la silla coloque el control de velocidad en su posición más baja hasta que se haya familiarizado con su nueva silla eléctrica.

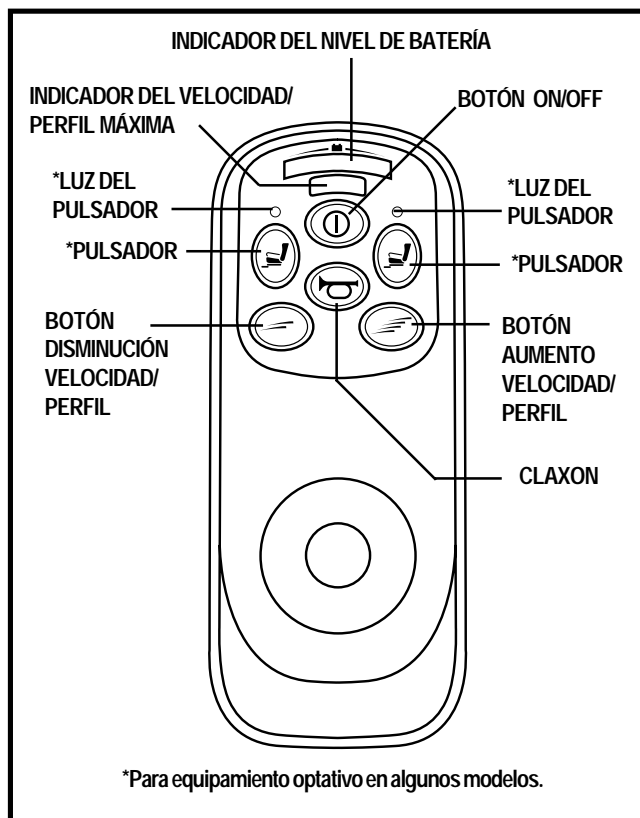


Figura 27. Teclado del VSI

# VII. FUNCIONAMIENTO

## Conector del Programador / Cargador externo

Si utiliza un cargador externo para recargar las baterías de su silla, deberá enchufarlo al conector de 3 contactos situado en la parte frontal del VSI. Si utiliza un cargador externo, la corriente no podrá superar 12 A (amperios). Para obtener más información, consulte con su proveedor autorizado Pride.

## Claxon

Este botón activa el claxon.

## Bloqueo y desbloqueo del VSI

El regulador VSI le permite bloquear la silla eléctrica y evitar cualquier utilización no autorizada.

### Para bloquear el VSI:

1. Con el VSI encendido, mantenga pulsado el botón on/off. Tras 1 segundo, el VSI emitirá un pitido.
2. Suelte el botón on/off.
3. Empuje completamente la palanca de mando hacia delante hasta oír un pitido.
4. Tire completamente de la palanca de mando hacia atrás hasta oír un pitido.
5. Suelte la palanca. Oirá un pitido más largo.
6. El VSI está ya bloqueado.

### Para desbloquear el VSI:

1. Pulse el botón on/off para encender el VSI. El indicador de velocidad máx/perfil empezará a parpadear.
2. Empuje completamente la palanca de mando hacia delante hasta oír un pitido.
3. Tire completamente de la palanca de mando hacia atrás hasta oír un pitido.
4. Suelte la palanca. Oirá un pitido más largo.
5. El VSI está ya desbloqueado.

**NOTA:** Si no consigue bloquear ni desbloquear el regulador VSI, contacte con su proveedor autorizado Pride.

## Conector de Programación / Cargador externo

Si utiliza un cargador externo para recargar las baterías de su silla, deberá enchufarlo al conector de 3 contactos situado en la parte frontal del VSI. Si utiliza un cargador externo, la corriente no podrá superar 12 A (amperios). Para obtener más información, consulte con su proveedor autorizado Pride.



¡ADVERTENCIA! En el conector del programador/cargador externo únicamente podrán enchufarse cargadores con clavijas Neutrik NC3MX. Consulte con su proveedor autorizado Pride.

## Conector del pulsador

El conector del pulsador conecta el VSI a los sistemas eléctricos opcionales, como asientos eléctricos o sistemas de luces. Consulte a su proveedor autorizado Pride para saber cómo manejar estos accesorios.

## Conector del regulador

Sirve para conectar el VSI a las baterías de la silla, los motores y los frenos.

# VII. FUNCIONAMIENTO

## Conector del bloqueador del cargador

Sirve para conectar el VSI al cargador de batería incorporado. Se incluye un sistema de bloqueo que desactiva el VSI cuando el cargador está encendido. En el conector podrá observar puntos de colores que le ayudarán a alinear la parte plana del conector macho con la parte plana del conector hembra antes de realizar la conexión.



¡ADVERTENCIA! Si no alinea correctamente los conectores, puede dañar el VSI, los cables del cargador y los conectores.

## Reductor térmico

El regulador VSI viene equipado con un circuito de reducción térmica que controla la temperatura del regulador y, en consecuencia, la temperatura del motor. En el supuesto de que el regulador VSI se calentara excesivamente (más de 60°C/140° F), se reduciría la corriente (amperios) del motor. Así, por cada grado por encima de los 60°C/140°F, el voltaje se reduce en 0,55 A hasta que el regulador VSI alcanza 70°C/ 158° F, momento en que la producción de corriente es igual a cero. Esto reduce la “potencia” de la silla, reduciendo al mismo tiempo su velocidad y facilitando la ventilación de los motores y componentes eléctricos. Cuando la temperatura recupera un nivel seguro, la silla eléctrica retoma su funcionamiento normal.

## Códigos de error VSI

El regulador VSI ha sido diseñado pensando, en primer lugar, en la seguridad del usuario. Así, incorpora sofisticadas funciones de autodiagnóstico que localizan problemas potenciales a un ritmo de 100 veces por segundo. Si el VSI detecta un problema en sus propios circuitos o en el sistema eléctrico de la silla, puede decidir detener ésta, dependiendo de la gravedad del problema. El VSI está diseñado para maximizar la seguridad del usuario en condiciones normales. El cuadro siguiente muestra los códigos de error individuales. Los códigos de error están materializados en destellos rápidos de luz. Si encuentra alguno de estos códigos, contacte con su proveedor autorizado Pride.

DESTELLOS DE LUZ	DIAGNÓSTICO Y SOLUCIONES
1	Debe cargar las baterías o hay un mal contacto en las baterías. Compruebe las conexiones. Si las conexiones son correctas, intente solucionarlo cargando las baterías.
2	El motor izquierdo tiene una conexión defectuosa. Compruebe la conexión del motor izq.
3	El motor izq. tiene un cortocircuito hacia una conexión de batería. Contacte con su proveedor Pride.
4	El motor dcho. tiene una conexión defectuosa. Compruebe la conexión del motor dcho.
5	El motor dcho. tiene un cortocircuito hacia una conexión de batería. Contacte con su proveedor Pride.
6	La silla está siendo bloqueada por el cargador de batería. Desenchufe el cargador.
7	Avería en la palanca de mando. Asegúrese de que la palanca esté en su posición central antes de encender el regulador.
8	Avería en el sistema del regulador. Asegúrese de que todas las conexiones estén bien sujetas.
9	Conexión defectuosa en los frenos de estacionamiento. Compruebe los frenos y las conexiones. Asegúrese de que las conexiones del regulador estén bien sujetas.
10	El regulador ha sido sometido a un voltaje excesivo. Generalmente, esto es debido a una conexión defectuosa en las baterías. Compruebe las conexiones de las baterías.



# VII. FUNCIONAMIENTO

## Regulador Remote Plus

El regulador electrónico es el dispositivo que hace funcionar su silla eléctrica, utilizando para ello el voltaje de la batería que luego distribuye de la manera más apropiada. El regulador electrónico también permite controlar el nivel de batería, las funciones del regulador y el estado general del sistema eléctrico. Además, también puede utilizarse para controlar algunos sistemas opcionales, como el asiento eléctrico y las luces, a través de un módulo especial ALM ubicado en la base eléctrica. El sistema de control Remote Plus es un sistema modular. Su silla eléctrica está equipada con los componentes electrónicos necesarios para su funcionamiento, repartidos en diversos módulos. En general, el mando Remote Plus está montado sobre uno de los reposabrazos, y está conectado a un módulo eléctrico, ubicado en la base eléctrica, a través del conector de comunicaciones del regulador.

El regulador suministrado con su silla ha sido preprogramado para satisfacer las necesidades del usuario final. Para ello, se utiliza un PC y el software proporcionado por el fabricante del regulador, o bien un dispositivo portátil de programación, también proporcionado por el fabricante.



¡ADVERTENCIA! El programa del regulador puede afectar a la velocidad, aceleración, desaceleración y frenado. Si la programación es incorrecta o supera los límites de seguridad marcados por su médico, podría provocar situaciones de riesgo. Los únicos autorizados a programar el regulador son el fabricante de la silla o su representante autorizado, o un técnico cualificado.

**El Remote Plus está compuesto por (fig 28):**

1. palanca de mando
2. teclado
3. cable de comunicaciones del regulador
4. conector para cargador ext./ programador

### Palanca de mando

La palanca de mando sirve para controlar la velocidad y dirección de la silla eléctrica. Al mover la palanca de su posición central o neutral, los frenos electromagnéticos se desactivan permitiendo el movimiento de la silla. Cuanto más desplace la palanca de su posición central, más rápido se moverá la silla. Al soltar la palanca y recuperar ésta su posición neutral, estará activando los frenos electromagnéticos, producen

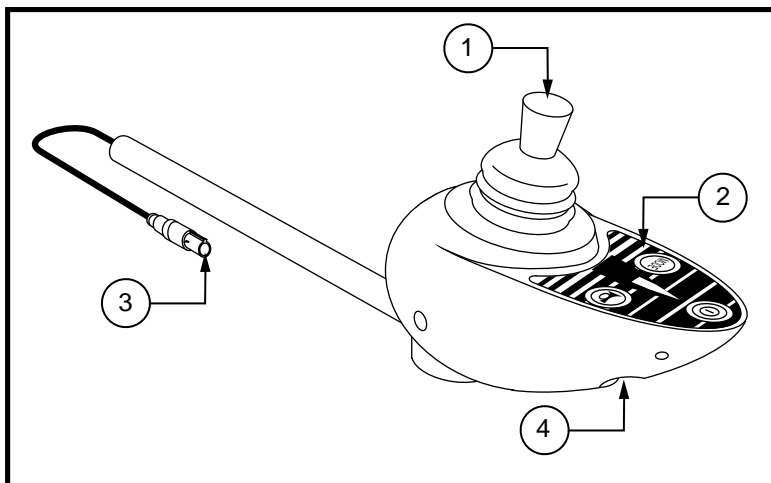


Figura 28. Regulador Remote Plus



¡ADVERTENCIA! Si la silla eléctrica comienza a moverse de forma inesperada, suelte inmediatamente la palanca. Si ésta funciona correctamente, su silla volverá a la posición de reposo.

### Mini teclado

Está frente a la palanca, e incluye los botones necesarios para el funcionamiento de la silla (fig. 29).

# VII. FUNCIONAMIENTO

## Botón On/Off (encendido/apagado)

El botón On/Off activa y desactiva el regulador Remote Plus.



¡ADVERTENCIA! A no ser que se encuentre en una situación de emergencia, no pulse este botón para detener la silla, ya que ésta se pararía de forma brusca.

¡ADVERTENCIA! Apague la silla cuando esté en posición de reposo para impedir cualquier movimiento accidental.

## Botón de Modo

Pulse este botón para cambiar el parámetro de velocidad o activar los accesorios eléctricos. Consulte el apartado “Parámetros de velocidad” o “Accesorios eléctricos”.

## Indicador de velocidad

Indica el parámetro de velocidad seleccionado.

## Indicador de accesorios eléctricos

Indica el accesorio eléctrico seleccionado. Únicamente para los accesorios opcionales.

## Claxon

Este botón activa el claxon.

## Intermitentes derecha/izquierda

Estos botones encienden y apagan los intermitentes derecho e izquierdo. Pulse una vez para encenderlos, y una vez más para apagarlos. También puede apagar el intermitente pulsando el botón del intermitente contrario o las luces de señal.

## Botón de Luces

Este botón enciende y apaga las luces delanteras y traseras, independientemente de los intermitentes.

## Luces de señal

Este botón activa ambos intermitentes al mismo tiempo. Para desactivarlo, púselo de nuevo.

## Indicador del nivel de batería

Este indicador está situado justo en frente de la palanca. Se trata de una pantalla dividida en 10 segmentos luminosos que indica si el VSI está encendido, el nivel de batería, así como el estado del Remote Plus y del sistema eléctrico.

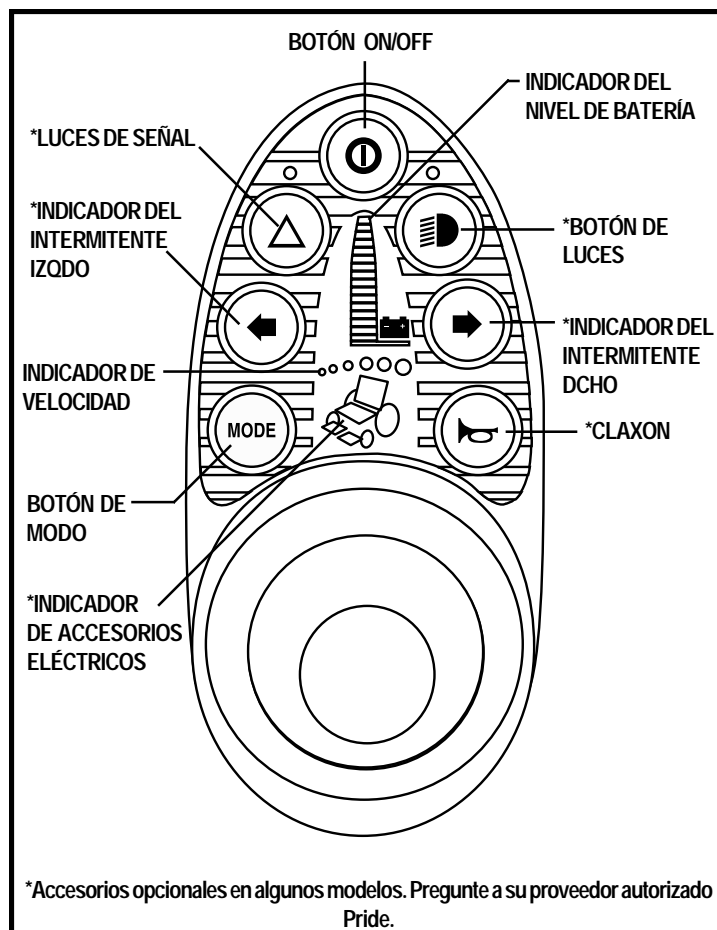


Figura 29. Teclado del Remote Plus

## VII. FUNCIONAMIENTO

- **Luces rojas, amarillas y verdes encendidas:** baterías cargadas; Remote Plus y sist. eléctrico en buenas condiciones.
- **Luces rojas y amarillas encendidas:** cargue baterías en cuanto pueda; Remote Plus y sist. eléctrico en buenas condiciones.
- **Luces rojas encendidas o con destellos lentos:** cargue baterías lo antes posible; Remote Plus y sist. eléctrico en buenas condiciones.
- **Destello rápido de luces:** avería en el Remote Plus o sist. eléctrico. Consulte los “Códigos de error Remote Plus”.
- **Luces intermitentes:** la palanca no estaba en su posición central al encender el regulador. Apague el regulador y deje que la palanca de mando recupere su posición central, luego vuelva a encender el regulador Remote Plus.

*NOTA: Si el parpadeo de luces persiste, consulte con su proveedor autorizado Pride.*

*NOTA: Antes de que las baterías se descarguen completamente, la primera luz roja aparecerá destellando lentamente, recordándole que deberá cargar las baterías lo antes posible.*

### Control de velocidad

Las velocidades del Remote Plus varían de 1 a 5. En general, la velocidad menor es 1 y la mayor es 5. Esto está indicado por el número de luces encendidas.

*NOTA: Las velocidades vienen predeterminadas de fábrica. Si su proveedor autorizado Pride realiza modificaciones en ellas, tome nota de estos cambios. Para obtener más información, consulte con su proveedor autorizado Pride.*

### Para seleccionar una velocidad:

1. Pulse el botón on/off para encender el mando.
2. Pulse una vez el botón modo.
3. Para aumentar la velocidad de la silla, empuje la palanca de mando hacia la derecha. Cada vez que empuje la palanca, aumentará en 1 la velocidad.
4. Para disminuir la velocidad de la silla, empuje la palanca de mando hacia la izquierda. Cada vez que empuje la palanca, disminuirá en 1 la velocidad.
5. Una vez seleccionada la velocidad, pulse el botón modo para confirmar dicha velocidad o empuje la palanca de mando hacia delante o hacia atrás. La silla reanudará su funcionamiento a la velocidad seleccionada.

*NOTA: Le recomendamos que las primeras veces que utilice la silla eléctrica ajuste la velocidad en su posición más baja, hasta que se haya familiarizado con su nueva silla.*

# VII. FUNCIONAMIENTO

## Conector del Programador / Cargador externo

Si utiliza un cargador externo para recargar las baterías de su silla, deberá enchufarlo al conector de 3 contactos situado en la parte frontal del Remote Plus. Si utiliza un cargador externo, la corriente no podrá superar 12 A (amperios). Para obtener más información, consulte con su proveedor autorizado Pride.



¡ADVERTENCIA! En el conector del programador/cargador externo únicamente podrán enchufarse cargadores con clavijas Neutrik NC3MX. Consulte con su proveedor autorizado Pride

## Cable de comunicaciones del regulador

El cable de comunicaciones del regulador sirve para conectar la palanca de mando al módulo eléctrico, en la parte posterior de la base eléctrica.

## Módulo de alimentación

El módulo de alimentación está instalado en la base eléctrica. El módulo de alimentación sirve de interfaz eléctrica para el módulo de la palanca de mando, dirigiendo la energía de las baterías a los motores y a los otros accesorios eléctricos, como luces y asientos regulables.

## Pulsador del módulo de luces (no aparece en la figura)

El pulsador del módulo de luces también está en la base eléctrica. El pulsador del módulo de luces proporciona una interfaz de control entre el módulo de alimentación, las luces y el pulsador del asiento de regulación eléctrica.

## Modo de apagado automático

El regulador Remote Plus dispone de una función de apagado automático. Se trata de un circuito integrado que automáticamente corta la corriente si no ha movido la palanca de mando durante unos cinco minutos. Las luces del indicador de batería señalan el modo de apagado automático parpadeando una vez cada 5 segundos. Para reanudar la alimentación y continuar, pulse dos veces el botón on/off.

## Reductor térmico

El Remote Plus está equipado con un circuito de reducción térmica que controla la temperatura de los motores, el módulo de alimentación y el mando. Si por cualquier circunstancia cualquiera de ellos se calentara demasiado (por encima de los 50°C/122° F), el voltaje del motor se reduciría. Por cada grado por encima de 50°C/ 122° F, el voltaje se reduce en 5 voltios. Esto disminuye la velocidad de su silla y permite que se ventilen los componentes eléctricos. Cuando la temperatura alcanza un nivel seguro, la silla recupera su velocidad normal.

## Códigos de error del Remote Plus

Además de indicar el estado de las baterías, el indicador de batería también sirve para señalar posibles problemas en la silla eléctrica. El indicador de batería está compuesto por diez luces que utilizan una serie de destellos intermitentes para proporcionar diversa información. Si cualquiera de las luces emite destellos rápidos, puede que el regulador esté indicando una avería. Por ejemplo, si el destello de la primera luz es rápido, señalará un voltaje muy bajo de la batería. Seguidamente, encontrará una lista con los posibles errores señalados por las secuencias luminosas. En caso de observar un código de error, consulte con su proveedor autorizado Pride.

## VII. FUNCIONAMIENTO

LUCES ENCENDIDAS	DIAGNÓSTICO	SOLUCIÓN
10	Alto voltaje de batería	Compruebe baterías
9	Avería en el solenoide de los frenos	Compruebe motor/conexiones frenos
8	Posible avería del regulador	Contacte con su proveedor aut. Pride
7	Posible avería de la palanca de mando	Contacte con su proveedor aut. Pride
6	Defecto en el bloqueador del cargador	Compruebe conexiones
5	Defecto en el cableado del motor dcho.	Compruebe conexiones motor dcho.
4	Desconexión del motor derecho	Compruebe conexiones motor dcho.
3	Defecto en el cableado del motor izq.	Compruebe conexiones motor izq.
2	Desconexión del motor izquierdo	Compruebe conexiones motor izq.
1	Bajo voltaje de batería	Compruebe baterías/conexiones

# VII. FUNCIONAMIENTO

## REGULADOR DYNAMIC DX

El “Dynamic DX” es un sistema de control electrónico modular. Su silla eléctrica está equipada con los componentes electrónicos necesarios para su funcionamiento, repartidos en diversos módulos. El sistema Dynamic DX consta de los siguientes elementos:

- mando principal Europa
- cables de comunicaciones.
- módulo de alimentación.
- cableado eléctrico del motor.
- cableado eléctrico de la batería.
- pulsador del modulo de luces (equipo optativo).

El mando principal suele estar situado en un extremo del reposabrazos. El resto de los componentes se encuentran dentro de la base eléctrica. El regulador suministrado con su silla ha sido preprogramado para satisfacer las necesidades del usuario final. Para ello, se utiliza un PC y el software proporcionado por el fabricante del regulador, o bien un dispositivo portátil de programación, también proporcionado por el fabricante.

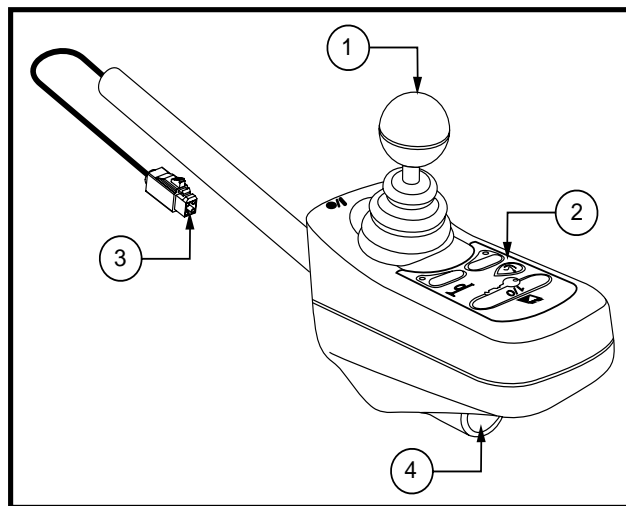


Figura 30. Regulador Europa



¡ADVERTENCIA! El programa del regulador puede afectar a la velocidad, aceleración, deceleración y frenado. Si la programación es incorrecta o supera los límites de seguridad marcados por su médico, podría provocar situaciones de riesgo. Los únicos autorizados a programar el regulador son el fabricante de la silla o su representante autorizado, o un técnico cualificado.

### Mando a distancia Europa

El VSI está compuesto por:

1. palanca de mando (fig. 30).
2. teclado.
3. conector de comunicaciones del regulador.
4. conector para cargador ext./programador.

### Palanca de mando

La palanca de mando sirve para controlar la velocidad y dirección de la silla eléctrica. Al mover la palanca de su posición central o neutral, los frenos electromagnéticos se desactivan permitiendo el movimiento de la silla. Cuanto más desplace la palanca de su posición central, más rápido se moverá la silla. Al soltar la palanca y recuperar ésta su posición neutral, estará activando los frenos electromagnéticos, produciendo la desaceleración de la silla y su posterior detención.



¡ADVERTENCIA! Si la silla eléctrica comienza a moverse de forma inesperada, suelte inmediatamente la palanca. Si ésta funciona correctamente, su silla volverá a la posición de reposo.

### Mini teclado

Está frente a la palanca, e incluye los botones necesarios para el funcionamiento de la silla.

## VII. FUNCIONAMIENTO

### Out Of Neutral At Power Up (Posición descentrada al encender la silla)

La palanca de su silla eléctrica dispone de la función “Out Of Neutral At Power Up”. Al encender su Jazzy, si la palanca de mando no está en su posición neutral, la secuencia de luces del sistema emitirá destellos rápidos hasta que la palanca recupere su posición neutral o durante 5 segundos. Si esto ocurriera y todas las luces del indicador de batería siguieran destellando, puede que tenga un código de error 1.

### Botón On/Off (Encendido/Apagado)

El botón On/Off activa y desactiva el regulador.

¡ADVERTENCIA! A no ser que se encuentre en una situación de emergencia, no pulse este botón para detener la silla, ya que ésta se pararía de forma brusca.



¡ADVERTENCIA! Apague la silla cuando esté en posición de reposo para impedir cualquier movimiento accidental.

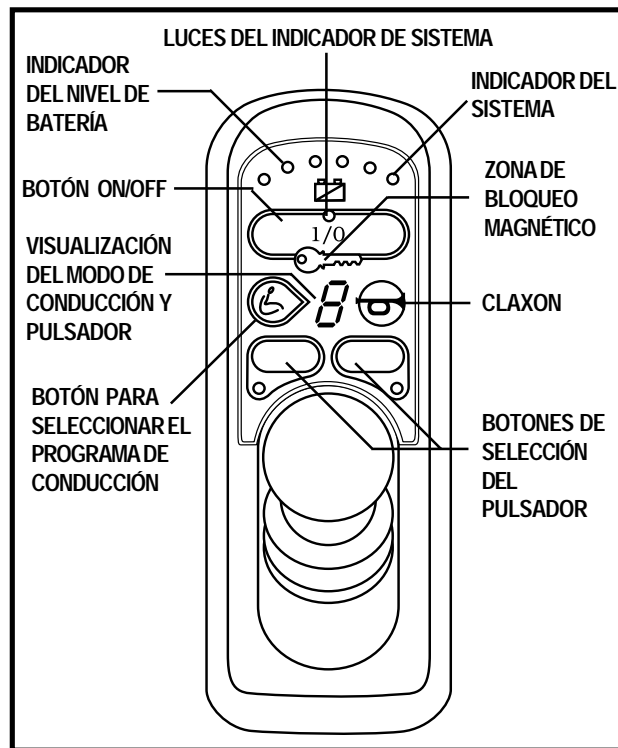


Figura 31. Teclado del mando a distancia Europa

**NOTA:** Si la palanca no estuviera en su posición neutral (central) al encender la silla, podría provocar una avería en el sistema. Consulte el apartado “Out Of Neutral At Power Up”.

### Luces del indicador de sistema

Las luces del indicador del sistema se encenderán al encender la silla, y se apagarán al desactivar su Jazzy. También indicarán posibles averías si el sistema detecta un problema. Consulte la sección “Códigos de error”.

### Zona de bloqueo magnético

Su silla eléctrica está equipada con un mecanismo que impide su utilización por parte de terceros. Para activar esta función, utilice la llave magnética suministrada con la silla. Si pierde esta llave, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride.

### Activación del sistema de bloqueo:

1. Pase la llave magnética sobre el símbolo de la llave. El sistema emitirá un sonido y se apagará automáticamente.

**NOTA:** Las luces deben estar apagadas.

2. Pulse el botón on/off para encender la silla. El símbolo de la llave destellará y no podrá conducir su silla eléctrica. Esto significa que el regulador está bloqueado.
3. Pase de nuevo la llave magnética sobre el símbolo de la llave para desbloquear el regulador. Encienda la silla eléctrica cuando el símbolo de la llave deje de parpadear.

**NOTA:** Si enciende la silla eléctrica con el bloqueo activado y no la desbloquea en el espacio de 1 minuto, la silla se apagará automáticamente.

# VII. FUNCIONAMIENTO

## **Indicador del nivel de batería**

Se trata de seis luces dispuestas en círculo alrededor del icono de batería. De izquierda a derecha, las primeras dos son rojas, las dos siguientes son naranjas y las dos últimas, verdes. Estas luces ofrecen una indicación exacta de la capacidad de su batería. Si la batería contiene, al menos, el 85% de su capacidad, las luces permanecerán encendidas. Al ir disminuyendo el voltaje, también lo hará, de derecha a izquierda, el número de luces encendidas. Si la batería cae al 10% de su capacidad, todas las luces parpadearán una vez por segundo.

## **Botón para seleccionar el programa de conducción**

Utilice este botón para seleccionar un programa y un modo de conducción. El regulador Dynamic DX viene programado de fábrica con cinco programas de conducción, de 1 (el más lento) a 5 (el más rápido). Un número en el centro del mini teclado indica el modo de conducción.

***NOTA:** Los modos de conducción vienen predeterminados de fábrica. Si su proveedor autorizado Pride realiza modificaciones en ellos, tome nota de estos cambios.*

## **Para cambiar el modo de conducción:**

1. Pulse el botón para seleccionar el programa de conducción.
2. Mueva la palanca de mando hacia la derecha para aumentar el programa.
3. Mueva la palanca de mando hacia la izquierda para disminuir el programa.
4. Pulse el botón de modo de conducción.

## **Visualización del Modo de conducción y Pulsador (también indicador del sistema)**

Indicador luminoso dividido en siete segmentos que muestra el programa de conducción. También muestra el bloqueador de la silla y el pulsador seleccionado, en caso de estar activados.

## **Accesorios eléctricos**

Si su silla eléctrica está equipada con accesorios eléctricos, como asiento de regulación eléctrica o posa piernas regulable en altura, podrá manejarlos con el mini teclado del mando. Consulte a su proveedor autorizado Pride para saber cómo manejar estos accesorios.

## **Indicador del sistema**

Esta luz parpadeará en caso de avería interna en el mando Dynamic DX, o si se encuentra un problema OONAPU. Consulte el apartado “Out Of Neutral At Power Up”.

## **Claxon**

Este botón activa el claxon.

## **Función de ahorro de energía**

Cuando la batería cae por debajo de 21 V (indicador con dos luces), el regulador reducirá el rendimiento de la silla para ahorrar energía.

## **Enchufe para cargador externo/programador**

Si utiliza un cargador externo para recargar las baterías de su silla, deberá enchufarlo al conector de 3 contactos situado en la parte frontal del regulador. En caso de necesidad, el conector también puede servir para reprogramar el regulador, utilizando un programador Dynamics. Si utiliza un cargador externo, la corriente no podrá superar 8 A (amperios). Para obtener más información, consulte con su proveedor autorizado Pride.



# VII. FUNCIONAMIENTO

**NOTA:** El conector también puede utilizarse para reprogramar el regulador Europa. Para obtener más información, consulte con su proveedor autorizado Pride.

## Modo de apagado automático

El regulador de la silla dispone de una función de apagado automático. Se trata de un circuito integrado que automáticamente corta la corriente si no ha movido la palanca de mando durante varios minutos. Dicho tiempo se ha programado en el regulador. Las luces del indicador de batería, en el mini teclado, señalan el modo de apagado automático parpadeando una vez cada 5 segundos. Para reanudar la alimentación y continuar, pulse dos veces el botón on/off.

## Códigos de error

En el botón on/off aparece la luz del indicador de sistema, que estará encendida cuando el sistema también lo esté. Las secuencias luminosas de varias luces parpadeando, los códigos de error, sirven para indicar averías en el sistema. El cuadro siguiente describe los códigos de error individuales. Si observa alguno de estos códigos en el mini teclado, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride.

**NOTA:** Para restablecer el regulador, apáguelo y vuélvalo a encender, incluso si ya ha resuelto el problema.

En el caso de un problema mecánico, el indicador luminoso le mostrará los posibles diagnósticos, utilizando un código de luces: de uno (baja tensión en la batería) a 12 (defecto en el módulo), y emitiendo destellos un número determinado de veces, según el tipo de avería (código de error). La secuencia luminosa (de una a doce) está seguida por un periodo de descanso (dos segundos). Si ocurre más de una avería al mismo tiempo, aparecerá el código con la prioridad más alta. Apague y vuelva a encender el regulador, incluso si ya ha resuelto el problema. Si el problema persiste, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride.

SECUENCIA LUMINOSA	DIAGNÓSTICO	SOLUCIÓN
• — • —	Avería en el módulo DX	Consulte con su proveedor aut. Pride
•• — •• —	Avería en los accesorios DX	Consulte con su proveedor aut. Pride
••• — ••• —	Problema en el motor izqdo. (o conexión)	Compruebe el cableado del motor izqdo.
•••• — •••• —	Problema en el motor dcho. (o conexión)	Compruebe el cableado del motor dcho.
••••• — ••••• —	Avería en el freno de estacionamiento izqdo.	Compruebe motor/cables de freno
•••••• — •••••• —	Avería en el freno de estacionamiento dcho.	Compruebe motor/cables de freno
••••••• — ••••••• —	Bajo nivel de batería	Compruebe el cableado de la batería
•••••••• — •••••••• —	Problemas de sobretensión	Compruebe el cableado de la batería
••••••••• — ••••••••• —	Avería CANL	Consulte con su proveedor aut. Pride
•••••••••• — ••••••~	Avería CANA	Consulte con su proveedor aut. Pride
••••••••••• — ••••••~	Calado del sistema	Enciéndalo y vuélvalo a apagar
•••••••••••• — ••••••~	Defecto en el módulo	Consulte con su proveedor aut. Pride

# VIII. BATERÍAS Y SU CARGA

## BATERÍAS

El Jazzy utiliza 2 baterías de ciclo profundo y larga duración de 12 V que vienen selladas y no necesitan mantenimiento. Al estar selladas, tampoco es necesario comprobar el nivel de electrolitos (fluido). Las baterías de ciclo profundo están pensadas para soportar grandes descargas. Aunque parecen iguales a las baterías de un automóvil, no son intercambiables, ya que estas últimas no soportan descargas elevadas durante un largo tiempo y no se aconseja utilizarlas en sillas eléctricas.



¡ADVERTENCIA! Los bornes y terminales de la batería y otros accesorios relacionados contienen compuestos de plomo. Lave las manos tras su manipulación.

### Cargado de baterías

El cargador de baterías es primordial para conseguir una larga vida útil de sus baterías, y está diseñado para optimizar el rendimiento de su silla mediante una carga rápida, segura y sencilla. El sistema está compuesto por el cargador, el fusible del cargador y el amperímetro. El cargador de batería interno está situado bajo el panel eléctrico. El amperímetro está ubicado en el panel eléctrico, lo que facilita su visualización. El cargador dispone de un fusible en línea que protege el amperímetro. Éste indica la velocidad de carga necesaria para recargar completamente las baterías, e indica además si el cargador funciona correctamente. Para que el amperímetro y cargador funcionen, deberá enchufar el cable de alimentación directamente a una toma eléctrica de pared.



¡ADVERTENCIA! Para recargar las baterías, utilice siempre el sistema de carga incorporado a su Jazzy o el cargador optativo externo, nunca los cargadores utilizados en automóviles.

¡PROHIBIDO! Nunca conecte cables de prolongación al cargador de baterías. Conecte el cargador directamente a una toma de pared estándar.



¡PROHIBIDO! No retire el contacto de tierra del enchufe para evitar cualquier riesgo eléctrico. Si su toma de corriente tiene únicamente 2 orificios, instale un adaptador de 3 contactos adecuado. En caso contrario, podría provocar lesiones físicas o daños en el materia.

### Utilización del cargador incorporado:

1. Coloque la parte posterior de su Jazzy cerca de una toma de corriente.
2. Compruebe que el regulador esté apagado y las palancas de modo manual, embragadas. Capítulo III, “Su Silla Eléctrica”.
3. Deslice hacia delante la tapa posterior. Despliegue el cable de alimentación del cargador y enchúfelo a la toma de corriente.

**NOTA:** *El Jazzy incorpora una función de bloqueo que se activará cuando el cargador esté enchufado a una toma eléctrica.*

4. Le recomendamos que deje cargando las baterías durante 8 a 14 horas. Durante la carga, la aguja del amperímetro desciende lentamente hasta 0. Cuando las baterías estén completamente cargadas, la aguja oscilará en torno al 0.

**NOTA:** *El amperímetro indica la carga necesaria para recargar completamente las baterías. Espere un minuto a que el cargador se caliente. El amperímetro puede indicar un máx. de 5,5 A y luego descender gradualmente, durante la carga, hasta llegar a 0 A.*

## VIII. BATERÍAS Y SU CARGA

5. Cuando las baterías estén totalmente cargadas, desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared y de la silla. Recójalo con el cierre adhesivo y vuélvalo a colocar en la bolsita trasera.

### **Utilización del cargador externo:**

1. Coloque el Jazzy cerca de una toma de pared estándar.
2. Apague el regulador y embrague la(s) palanca(s) de modo manual en la posición de conducción. Consulte el capítulo III, “Su Silla Eléctrica”.
3. Enchufe el cable de prolongación de 3 contactos del cargador de baterías externo a la entrada de cargador externo/programador del regulador. Consulte el capítulo VII, “Funcionamiento”.
4. Conecte el cargador externo a la toma de corriente de pared.
5. Le recomendamos que deje cargando las baterías durante 8 a 14 horas.
6. Cuando las baterías se hayan cargado totalmente, desenchufe el cargador externo de la toma de corriente y luego del regulador.

### **Rodaje de las baterías**

#### **Deberá preparar las baterías para que éstas alcancen su máximo rendimiento:**

1. Cargue completamente las baterías antes de utilizarlas por primera vez. Así, conseguirá que rindan al 90% de su nivel máximo.
2. Conduzca su Jazzy alrededor de la casa y en el patio. Al principio, despacio, sin alejarse demasiado hasta que no se haya familiarizado con los controles y haya rodado las baterías.
3. Cargue de nuevo las baterías completamente durante 8 a 14 horas y vuelva a manejar el Jazzy. Las baterías rendirán ahora a más del 90% de su potencial.
4. Tras cinco ciclos de carga, las baterías habrán alcanzado el 100% de su nivel y le durarán durante mucho tiempo.

### **Preguntas más frecuentes (P+F)**

#### **¿Cómo funciona el cargador?**

Está frente a la palanca, e incluye los botones necesarios para el funcionamiento de la silla. El cargador de batería utiliza la corriente estándar CA (corriente alterna) de 120 V y la convierte en CD (corriente directa) de 24 V. Las baterías emplean corriente directa para alimentar la silla. Cuando el nivel de voltaje de las baterías es bajo, el cargador trabaja más duro para cargar las baterías, razón por la cual el amperímetro marca 5,5 A o más. Cuando las baterías se aproximan a su nivel máximo de carga, el cargador trabaja menos para completar el ciclo, y la aguja del amperímetro refleja esta situación, oscilando en torno al 0 una vez que las baterías han sido cargadas totalmente. Así, se cargan las baterías evitando problemas de sobrecargas.

#### **¿Puedo utilizar otro tipo de cargador?**

Le recomendamos que utilice el cargador suministrado con su silla eléctrica, ya que es la herramienta más segura y eficaz para cargar las baterías. Evite la utilización de otros cargadores, como el cargador de batería de automóviles.

Serán necesarios unos cuantos días para que la temperatura de la batería se estabilice y se ajuste a la nueva temperatura ambiente. Por otra parte, deberán pasar varios “ciclos de carga” (vaciado parcial seguido de recarga completa) antes de lograr el equilibrio químico esencial para obtener el máximo rendimiento y la máxima duración de la batería. Así, resulta esencial que se tome el tiempo necesario durante el periodo de adaptación o “rodaje” de las nuevas baterías.

# VIII. BATERÍAS Y SU CARGA

## ¿Con qué frecuencia debo recargar las baterías?

Deben tenerse en cuenta diversos factores. Así, depende de si utiliza la silla eléctrica a diario o si sólo lo hace de manera esporádica:

- **Uso diario:** Si utiliza su silla eléctrica regularmente, recargue las baterías al finalizar el día. Así, por la mañana su silla estará lista para una nueva jornada. Le recomendamos que cargue las baterías durante 8 a 14 horas si utiliza la silla diariamente.
- **Uso esporádico:** Si utiliza la silla de manera esporádica (una vez a la semana o menos), deberá recargar las baterías al menos una vez por semana, durante 12 a 14 horas.

**NOTA:** Mantenga siempre las baterías cargadas y no deje que se descarguen completamente. No deje las baterías cargando durante más de 24 horas.

## ¿Cómo puedo obtener el máximo rendimiento por carga?

En general, las situaciones ideales de conducción (terreno liso, plano y firme, sin viento, ni curvas o pendiente) son infrecuentes. En la mayoría de los casos, encontrará pendientes, ranuras en aceras, superficies mal pavimentadas y curvas. Estos factores afectan a la distancia que puede recorrer (la duración de las baterías).

### Para obtener el máximo rendimiento por cada carga de sus baterías:

- Antes de utilizar la silla, recargue completamente las baterías.
- Mantenga una presión de **35 psi (2.4 bar)** en las ruedas neumáticas motrices.
- Planee sus movimientos por adelantado para evitar planos inclinados.
- Limite el equipaje a los artículos imprescindibles.
- Intente llevar siempre una velocidad constante y evite una conducción a trompicones.

## ¿Qué tipo de baterías debo utilizar?

Le recomendamos las baterías de ciclo profundo que vienen selladas y no necesitan mantenimiento. Tanto las baterías AGM como las de gel son baterías de ciclo profundo, y su rendimiento es similar.



¡ADVERTENCIA! Las baterías están fabricadas con materiales químicos corrosivos. Utilice únicamente baterías de gel o AGM; reducirá así los riesgos de derrame o explosión.

## ¿Por qué mis baterías nuevas no rinden al máximo?

Las baterías de ciclo profundo utilizan una tecnología química distinta de las baterías para coches, las de níquel-cadmio u otros tipos de baterías. Las baterías de ciclo profundo están especialmente diseñadas para proporcionar energía, ir agotando su carga y luego permitir una recarga relativamente rápida. Las baterías de gel o AGM deben ser recargadas con la mayor frecuencia posible, ya que no disponen de la “memoria” de las baterías de níquel-cadmio.

En Pride, trabajamos en estrecha colaboración con el fabricante de nuestras baterías para ofrecerle la batería que mejor se adapta a su silla. Nuevas baterías llegan continuamente a Pride, y son reexpedidas una vez que han sido cargadas. Durante el transporte, las baterías son expuestas a temperaturas extremas que pueden influir en su rendimiento inicial. El calor puede disminuir su carga, y el frío ralentizar la energía disponible y alargar el tiempo necesario para volver a cargar la batería (lo mismo que ocurre en el automóvil).

## VIII. BATERÍAS Y SU CARGA

**NOTA:** *La vida útil de una batería suele estar relacionada con los cuidados de mantenimiento.*

### **¿Cómo puedo prolongar la vida de mis baterías?**

Una batería de alto rendimiento completamente cargada es garantía de larga vida y alto rendimiento. Siempre que sea posible, mantenga las baterías completamente cargadas. Las baterías que se dejan descargar con frecuencia, no se cargan con regularidad o se guardan antes de haberlas recargado pueden dañarse de forma permanente, afectando al funcionamiento de su silla y limitando la vida de las mismas.

### **¿Cómo debo guardar mi Jazzy y sus baterías?**

Si no utiliza su silla de manera regular, le recomendamos que cuide las baterías recargándolas, al menos, una vez por semana.

Si no piensa utilizar su silla durante un periodo prolongado, recargue completamente las baterías antes de guardarla. Desenchufe los conectores de la batería y guarde su silla en un lugar seco y templado. Evite las temperaturas extremas, como el frío o el calor intensos, y nunca intente recargar una batería congelada. Si su batería está congelada, caliéntela durante varios días antes de proceder a su carga.

**NOTA:** *Si planea guardar su silla durante un largo tiempo, bloquee la unidad con varios cartones bajo la estructura. Así, las ruedas no tocarán el suelo y evitará cualquier riesgo de pinchazo o magulladura.*

### **Utilización del transporte público**

Si tiene pensado utilizar el transporte público, póngase en contacto previamente con la compañía de transporte para conocer sus requisitos específicos. Consulte el capítulo II, “Seguridad”.

Las baterías de gel y AGM están diseñadas para ser utilizadas en sillas eléctricas y otros vehículos motorizados. Generalmente, las baterías de plomo selladas están indicadas en cualquier medio de transporte, como avión, autobuses y trenes.

### **Expedición de su silla eléctrica**

Si desea utilizar los servicios de un transportista para expedir la silla a su destino final, embálela en su contenedor original y envíe las baterías en cajas separadas.

# IX. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su Jazzy es una silla eléctrica de última generación. Como cualquier vehículo motorizado, necesita revisiones periódicas. Algunas puede hacerlas usted mismo, mientras que para otras deberá recurrir a su proveedor Pride. El mantenimiento preventivo es muy importante. Si realiza las revisiones de este capítulo tal y como se indica, tendrá la seguridad de que su silla funcionará durante años sin ningún problema técnico. Si tiene alguna duda acerca del cuidado y mantenimiento de su Jazzy, no dude en contactar con su proveedor autorizado Pride.



¡ADVERTENCIA! El contacto directo con el agua o la humedad puede afectar al funcionamiento mecánico y electrónico de la silla. El agua puede corroer los componentes eléctricos y oxidar el chasis.

### Si la silla eléctrica se moja:

1. Seque bien la silla con una toalla.
2. Deje la silla en un lugar templado y seco durante 12 horas, de manera que el agua restante pueda evaporarse.
3. Compruebe el funcionamiento del mando y los frenos antes de volver a utilizar la silla.
4. Si encuentra algún problema, lleve su silla a un proveedor autorizado Pride.

### Temperatura

- Algunos componentes de su silla pueden resultar expuestos a cambios extremos de temperatura. Mantenga siempre su Jazzy entre  $-8^{\circ}\text{C}/18^{\circ}\text{F}$  y  $50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$ .
- Con temperaturas muy frías, las baterías pueden congelarse. La temperatura a partir de la cual las baterías se congelan depende del nivel de carga y del uso y la composición de las baterías (por ej. AGM o gel).
- Temperaturas superiores a  $50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$  pueden ralentizar la velocidad de la silla. Se trata de un dispositivo de seguridad incorporado al regulador cuya función es impedir que ocurran daños en el motor u otros componentes eléctricos. Consulte el capítulo VII, "Funcionamiento".

### Pautas generales

- Evite que el regulador se golpee, especialmente la palanca de mando.
- Evite cualquier exposición prolongada al calor, la humedad o el frío excesivos.
- Mantenga limpio el regulador.
- Compruebe todas las conexiones de batería al panel eléctrico y asegúrese de que estén bien tensas y seguras. Revise también el cable del cargador.
- Compruebe que la presión de las ruedas motrices sea de **35 psi (2.4 bar)**.



¡ADVERTENCIA! El inflado excesivo de las ruedas puede provocar la explosión de éstas.

¡ADVERTENCIA! No use aparatos de alta presión para inflar los neumáticos.

- Utilice un acondicionador de caucho para proteger sus neumáticos.



¡ADVERTENCIA! Nunca utilice el acondicionador en la banda de rodadura, ya que las ruedas se volverían resbaladizas y su silla inestable.

- La carrocería ha sido recubierta con revestimiento aislante. Para conservar su estado brillante, puede utilizar una cera para automóviles.

# IX. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Compruebe todas las conexiones eléctricas. Asegúrese de que estén tensas y sin corrosión. Las baterías deben estar horizontales, con los terminales hacia el interior, unos frente a otros. Consulte la etiqueta explicativa para conocer la disposición correcta de las conexiones.
- Los cojinetes de las ruedas están prelubricados y sellados y no necesitan lubricación adicional.

## Controles Diarios

- Apague el regulador y examine la palanca de mando. Asegúrese de que no esté torcida o dañada y vuelva a su posición central al soltarla. Compruebe visualmente que la base de caucho de la palanca no se encuentre dañada. No la manipule ni intente repararla. En caso de problemas, consulte con su proveedor autorizado Pride.
- Inspeccione el cable del regulador. Asegúrese de que no esté deshilachado, con cortes o cables a la vista. En caso de problemas, consulte con su proveedor autorizado Pride.

## Controles semanales

- Desconecte el regulador y el cable del cargador del panel eléctrico e inspecciónelos. Compruebe que no haya corrosión. Contacte con su proveedor autorizado Pride en caso necesario.
- Asegúrese de que todas las piezas estén bien sujetas a la silla. No apriete demasiado los tornillos.
- Compruebe que el inflado de los neumáticos sea el adecuado **35 psi (2.4 bar)** en cada llanta. Si las llantas no retienen el aire, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride para que le cambien la cámara.
- Calibre la palanca de mando si encuentra fallos en el rendimiento o si la palanca no funciona correctamente. La calibración puede hacerse con los reguladores Remote Plus, Pilot y Europa.
- Compruebe los frenos. Esta prueba debe realizarse sobre una superficie llana, con la silla eléctrica levantada a unas tres pulgadas del suelo.

## Para comprobar los frenos:

1. Encienda el regulador y ajuste la palanca a la velocidad más baja.
2. Transcurrido un segundo, compruebe el indicador de batería. Asegúrese de que sigue encendido.
3. Empuje lentamente la palanca hacia delante hasta oír el clic de los frenos electromagnéticos. Suelte inmediatamente la palanca. Oirá el accionamiento de los frenos unos segundos después del movimiento de la palanca. Repita tres veces esta operación, con la palanca hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha.

## Controles mensuales

- Compruebe que las ruedas antivuelco no rocen el suelo cuando está manejando la silla. Realice los ajustes necesarios. Consulte el capítulo VI, "Optimizar el confort".
- Compruebe el nivel de desgaste de las ruedas antivuelco y reemplácelas si es necesario.
- Compruebe el desgaste de las ruedas motrices. En caso necesario, consulte con su proveedor autorizado Pride.
- Compruebe el desgaste de las ruedas orientables y reemplácelas si es necesario.
- Compruebe el nivel de desgaste de las horquillas de las ruedas orientables: puede que sea necesario ajustarlas o cambiar los soportes. En caso necesario, consulte con su proveedor autorizado Pride.
- Mantenga su Jazzy limpio y libre de objetos extraños como barro, pelos, comida o bebida.

## Controles anuales

Diríjase a su proveedor autorizado Pride para efectuar las revisiones anuales. Así, tendrá la seguridad de que su Jazzy sigue funcionando correctamente, además de prevenir posibles complicaciones.

## Almacenamiento

Guarde la silla en un lugar seco, y evite las temperaturas extremas. Cuando decida guardarla, desconecte las baterías. Consulte el capítulo IX, “Baterías y su carga”.



¡ADVERTENCIA! Si no respeta las condiciones anteriores, el chasis puede oxidarse y los componentes eléctricos resultar dañados.

## Instrucciones de limpieza



¡ATENCIÓN! Nunca lave la silla con una manguera, y evite el contacto directo con el agua. Su Jazzy está revestido con una carrocería de plástico ABS que se puede limpiar fácilmente con un paño húmedo.

¡ATENCIÓN! No utilice productos químicos para limpiar el asiento de vinilo; su superficie puede quedar resbaladiza o secarse y formar grietas. Utilice agua con jabón y seque el asiento cuidadosamente.

## Llantas y cámaras

Si su Jazzy está equipado con llantas neumáticas, revise la presión del aire al menos una vez por semana. Así, prolongará la vida de sus llantas y contribuirá al perfecto funcionamiento de su silla eléctrica. En caso de pinchazo, reemplace la cámara. En su proveedor autorizado Pride encontrará llantas y cámaras para su Jazzy.



¡ADVERTENCIA! Desinfle el neumático completamente antes de intentar arreglarlo.

¡ADVERTENCIA! Antes de quitar una rueda y para evitar posibles lesiones, asegúrese de que el regulador esté apagado y el modo de conducción manual NO esté activado.

## Para instalar la rueda de forma rápida y segura siga estos sencillos pasos:

1. Apague el regulador.
2. Coloque la silla sobre una superficie elevada.
3. Si está cambiando un neumático, desínflelo completamente antes de quitarlo.
4. Retire la tuerca de la rueda motriz del cubo (fig. 32).
5. Saque la rueda del eje.
6. Retire los tornillos que mantienen unidas las dos coronas (fig. 33).
7. Quite la antigua cámara de la llanta neumática y reemplácela por una nueva cámara, o cambie toda la estructura si se trata de una rueda maciza.
8. Vuelva a atornillar las dos coronas.
9. Coloque la rueda en su eje.
10. Coloque de nuevo la tuerca de la rueda en el cubo y apriete.
11. Infle el neumático a una presión de **35 psi ( 2.4 bar)** en caso de ruedas neumáticas.
12. Baje la silla al suelo.



# IX. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

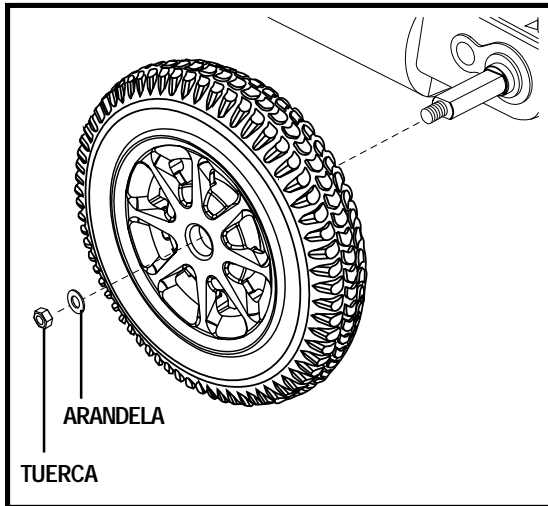


Figura 32. Rueda motriz del Jazzy 1122

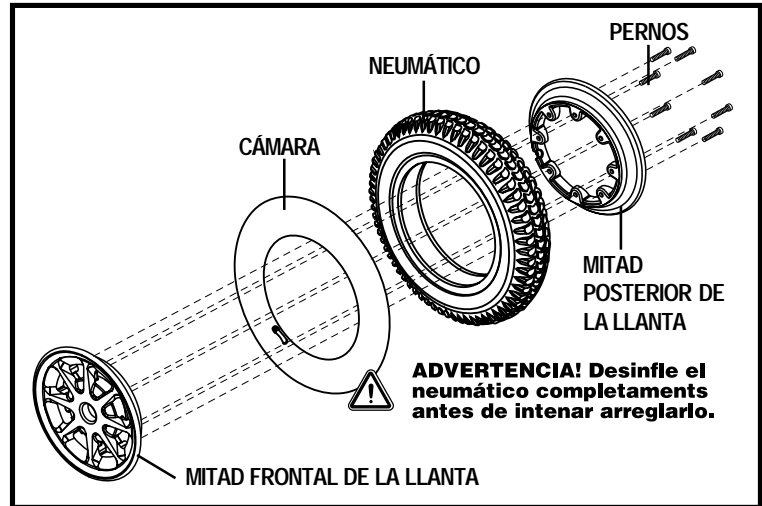


Figura 33. Rueda motriz del Jazzy 1122 desmontada

## Cambio de baterías

Encontrará un esquema con las conexiones en el chasis del Jazzy 1122, cerca de las baterías (fig. 34).

### Para cambiar las baterías:

1. Retire la arandela de anclaje de la parte inferior del reposapiés.
2. Levante el montante del pie y sepárelo del soporte de fijación.
3. Localice los dos cables que conectan las baterías.
4. Desconecte estos dos cables tirando hacia sí de las desconexiones rápidas.
5. Saque las baterías de la base eléctrica.
6. Desconecte los cables de batería de los terminales positivo y negativo.
7. Cambie las viejas baterías por unas nuevas.
8. Conecte el cable con la etiqueta BAT (+) al terminal positivo (rojo) de la batería. Conecte el cable BAT (-) al terminal negativo (negro). Coloque la batería en la parte posterior del compartimento de baterías, con los terminales mirando hacia dentro, hacia el centro del Jazzy. Enchufe el cable a un desconector rápido.
9. Conecte el cable con la etiqueta BAT (+) al terminal positivo (rojo) de la otra batería. Y el cable BAT (-) al terminal negativo (negro). Coloque la batería en la parte frontal del compartimento de baterías, con los terminales mirando hacia dentro, hacia el centro del Jazzy. Enchufe el cable a un desconector rápido.

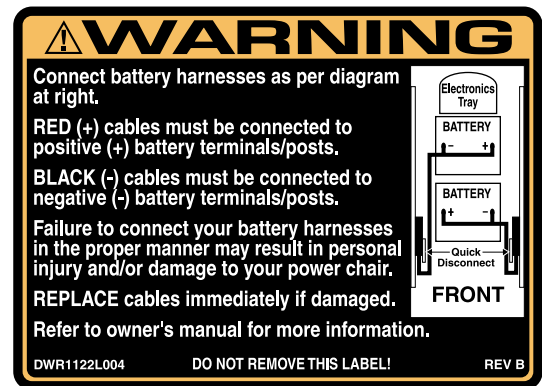


Figura 34. Conexiones de batería



¡ADVERTENCIA! Compruebe que los aseguradores estén bien apretados y las conexiones, seguras.

10. Vuelva a colocar el reposapiés y sujételo con la arandela de anclaje.

## **Pida ayuda a su proveedor autorizado Pride**

Los siguientes síntomas pueden indicar un problema grave en su silla. Si es así, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride. Al llamar, tenga a mano los números de modelo y serie, el tipo de problema y el código, si lo sabe:

- Ruido del motor.
- Movimiento por sacudidas.
- Cables deshilachados.
- Inclinación hacia un lado.
- Conectores agrietados o rotos.
- Estructura de las ruedas torcida o rota.
- Superficie de rodamiento desigual en las ruedas.
- No se enciende.

## **Mantenimiento correctivo**

Si el indicador de batería no se enciende al poner en marcha la silla:

- Revise los cables de conexión y asegúrese de que estén bien tensos.
- Revise el disyuntor. Reinicie de ser necesario.
- Revise las conexiones de las baterías.

Si las condiciones anteriores son normales, realice una prueba de carga de las baterías. Para ello, utilice un dispositivo de chequeo que podrá comprar en las tiendas de automoción. Antes de realizar la prueba de carga, desconecte ambas baterías y siga las instrucciones del dispositivo. Reemplace ambas baterías si alguna de ellas no pasa la prueba. Si la silla sigue sin arrancar, póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride.

# X . GARANTÍA

## GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Durante toda la vida útil de su Jazzy, Pride se compromete a reparar o cambiar, dejándolo a elección del comprador original, y sin cargo alguno, cualquiera de las piezas descritas a continuación, previo examen efectuado por un representante autorizado de Pride que atestigüe que el material presenta un defecto de fábrica:

### Componentes que forman la estructura de la silla, incluidos:

- Estructura principal
- Torre del asiento fija

## GARANTÍA DE DOS AÑOS

Durante dos (2) años a partir de la fecha de compra, Pride se compromete a reparar o cambiar, dejándolo a elección del comprador original, y sin cargo alguno, cualquiera de las piezas descritas a continuación, previo examen efectuado por un representante autorizado de Pride que atestigüe que el material presenta un defecto de fábrica:

### Componentes electrónicos, incluidos:

- Cargador
- Regulador
- Palanca de mando

### Accesorios de la estructura principal, incluidos:

- Horquillas ruedas antiv.
- Horquillas ruedas orient.
- Eje orientable
- Estructura metálica del asiento

### Otros componentes, incluidos:

- Reposapiés
- Cableado eléctrico
- Soporte de fijación para reposapiés

## GARANTÍA DE DIECIOCHO (18) MESES

Durante dieciocho (18) meses a partir de la fecha de compra, Pride se compromete a reparar o cambiar, dejándolo a elección del comprador original, y sin cargo alguno, cualquiera de las piezas descritas a continuación, previo examen efectuado por un representante autorizado de Pride que atestigüe que el material presenta un defecto de fábrica:

- Motor y caja de cambios
- Pulsador de asiento eléctrico

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Durante una (1) año a partir de la fecha de compra, Pride se compromete a reparar o cambiar, dejándolo a elección del comprador original, sin cargo alguno, cualquiera de las piezas descritas a continuación, previo examen efectuado por un representante autorizado de Pride que atestigüe que el material presenta un defecto de fábrica:

- Accesorios
- Frenos (SÓLO de funcionamiento electrónico)

## GARANTÍA LIMITADA DE SEIS MESES

Durante seis (6) meses a partir de la fecha de compra, Pride se compromete a reparar o cambiar, dejándolo a elección del comprador original, y sin cargo alguno, cualquiera de las piezas descritas a continuación, previo examen efectuado por un representante autorizado de Pride que atestigüe que el material presenta un defecto de fábrica:

- Cojinetes
- Componentes plásticos, excepto la estructura o chasis

La batería está cubierta por su fabricante. Pride no cubre la garantía de las baterías.

# X . GARANTÍA

## GARANTÍA DE UNIDADES REACONDICIONADAS

Todas las unidades reacondicionadas están cubiertas por una garantía de Pride de seis meses efectiva a partir de la fecha de compra.

## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no cubre aquellos elementos que necesiten cambiarse debido a su desgaste y deterioro normales.

- Carrocería de plástico ABS
- Escobillas de motor
- Tapicería y asiento
- Zapatas de freno
- Neumáticos y cámaras
- Fusibles/bombillas
- Razones de fuerza mayor, ajenas a Pride.
- Gastos laborales, telefónicos, envíos y otros cargos en que se incurra al realizar la reparación del producto, excepto autorización expresa y POR ADELANTADO de Pride Mobility Products Corporation.
- Reparaciones o modificaciones efectuadas sin el consentimiento previo de Pride.

### En las exclusiones también se incluyen componentes dañados por:

- Contaminación
- Utilización incorrecta, accidente o negligencia
- Pérdidas de líquido de las baterías
- Uso comercial u otra utilización indebida
- Manejo, mantenimiento o almacenamiento incorrectos

**NOTA:** *No está cubierto el deterioro gradual en el rendimiento de las baterías debido a la negligencia del usuario (dejar las baterías descargar completamente, en lugares fríos durante mucho tiempo o por una utilización muy intensa).*

## SERVICIO DE GARANTÍA Y DE REVISIONES

El servicio de garantía debe ser realizado por un proveedor autorizado Pride. No envíe piezas averiadas a Pride sin previo consentimiento por escrito. Los costos de transporte y envío en que se incurra al enviar componentes para su reemplazo o reparación correrán a cargo del comprador.

Si no sigue las instrucciones, advertencias y notas del manual de utilización y aquellas situadas en su producto Pride, podría ocasionar lesiones físicas a usted o a terceros o daños en el producto, además de anular la garantía.

No existe ninguna otra garantía expresa.

## GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Las garantías implícitas, incluida la de comercialización y aptitud a fines específicos, están limitadas a un (1) año a partir de la fecha de compra y dentro de los límites permitidos por la ley. Queda excluida cualquier otra garantía implícita. Esta es la única vía de recurso. El fabricante no se hará responsable de los daños indirectos que puedan ocurrir.

Algunos estados no contemplan las limitaciones acerca de la duración de las garantías implícitas, ni permiten la exclusión de los daños fortuitos o indirectos. En dicho caso, las limitaciones y exclusiones anteriores no serían aplicables.

# NOTAS

# NOTAS

# Jazzy Power Chairs®

**Como se puede sentir una silla mecánica!**

**#1**  
en Control  
de Calidad

## Control de Calidad - Jazzy 1122

Gracias por haber elegido la silla eléctrica Jazzy. Hemos hecho una revisión a fondo de su Jazzy. Las certificaciones siguientes indican que ha sido probado y revisado.



Piezas incluidas

\_\_\_\_\_

Nº de serie de la planca mando

\_\_\_\_\_

Nº de serie del regulador

\_\_\_\_\_

Nº de serie del motor izquierdo

\_\_\_\_\_

Nº de serie del motor derecho

Estructura montada

Rendimiento

Encontrará un informe más detallado en la fábrica de Pride.

\_\_\_\_\_

Fecha de la revisión

\_\_\_\_\_

Inspector

\* I NFMANU1967 \*

\_\_\_\_\_

Serie #